

### የማዕከላዊ ኢትዮጵያ ክልል መንግስት ማዕከላዊ ነ*ጋ*ሪት *ጋ*ዜጣ

### CENTRAL ETHIOPIA REGIONAL STATE

.....ዓመት ቁጥር...... ሀዋሳ ቀን 2015 ዓ/ም የማዕከላዊ ኢትዮጵያ ክልል መንግሥት ህዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

\_...Year N<u>o .....</u> Hawassa \_\_\_/2023

የተሻሻሰው የማዕከላዊ ኢትዮጵያ ክልል መንግሥት የአስፈፃሚ አካላትን ሥልጣንና ተግባር መወሰኛ አዋጅ ቁጥር 199/2015 ዓ/ም

### መግቢያ

የክልሱ መንግስት በዛገራችን **እየተካሄ**ደ ያስውን ለውጥ ውጤታማ፣ ዘሳቂ ሕና የልማትና ተቋማዊ ስማድረግ *እንዲሁም* የመልካም አስተዳደር ሥራዎቻችን ለመወጣት የሚችልና ከደረስንበት ዕድንት ደረጃ አንጻር የአስፈፃሚ አካላት አደረጃጀት፣ ሥልጣንን ተግባር ፈትሾ ማስተካከል አስፈላጊ በመሆኑ፣

የክልሳችንን የኢኮኖሚ ዕድገት በሳቀ ደረጃ ሰማፋጠን ይቻል ዘንድ የአስፈፃሚ አካሳት አደረጃጀት የተልዕኳቸውን ስፋትና ተቀራራቢነት መሰረት ባደረገ መልኩ እንደገና መወሰን አስፈሳጊ ሆኖ በመገኘቱ ፣ Rivised Proclamation No 199/2023 to Provide definition of the Powers and Functions of Executive Organs of Central Ethiopia Regional State

### Preamble

Whereas, it has been found necessary to revise the powers and functions of executive ogans of the region state by examining, in oreder to make the transformation that has been taking place in our country effective, continuous and organizational, that enables to perform the development and good goverance works from the point view of our growth level has been reached;

Whereas, it has been found necessary to redefine the organization of executive organs on the basis of the wideness and propinquity of their missions in order to fasten the economic growth better in the በማዕከላዊ ኢትዮጵያ ክልል ሕገ-መንግስት አንቀፅ 55 ንዑስ አንቀፅ 3 መሰረት የሚከተለው ታውጿል።

### ክፍል አንድ

### ጠቅሳሳ

### 

ይህ አዋጅ "የማዕከላዊ ኢትዮጵያ ክልል መንግሥት የአስፈፃሚ አካላትን ስልጣንና ተግባር እንደገና ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር 199/2015" ተብሎ ሲጠቀስ ይችላል፡፡

### 2. *ትርጓሜ*

የቃሉ አንባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ ፡-

- 1) "ክልል" ማለት የማዕከላዊ ኢትዮጵያ ክልል ነው፤
- 2) "ክልል ህዝብ ተወካዮች ምክር ቤት" ማለት የማዕከላዊ ኢትዮጵያ ክልል መንግሥት ምክር ቤት ነው፤
- 3) "መስተዳድር ምክር ቤት" ማለት በተሻሻለው የማዕከላዊ ኢትዮጵያ ክልል ሕገ-መንግሥት የተገለጸው ሆኖ በዚህ አዋጅ አንቀጽ 4 ንዑስ አንቀጽ 1 የተመለከተው ከፍተኛ የአስፌፃሚ አካል ወይም ካቢኔ ነው፤
- 4) "አስተዳደር ምክር ቤት" ማለት ሕንደአማባብነቱ የዞን፣ የልዩ ወረዳ፣ የከተማ አስተዳደር፣ የወረዳ አስተዳደር አስፈፃሚ አካል ወይም ካቢኔ ነው፤

Region

**Now, therefore,** in accordance with sub-Article 3 of Article 55 of the Constitution of the Central Ethiopia Regional State has proclaimed as follows:-

#### Part One

#### General

### 1. Short Title

This Proclamation may be cited as" The Definition of the Powers and Functions of Executive Organs of Central Ethiopia Regional State Proclamation No 199/2023."

### 2. Definition

In this proclamation unless the context otherwise requires;

- "Region" means Central Ethiopa Regional State;
- 2) "Regional Council of Peoples Representatives" means Central Ethiopia Regional State Counci of Peoples Representativesl;
- 3) "Administration Council" means
  Higher executive body or Cabine
  which is prescribed under subArticle 1 of Article 4 of this
  Proclamation in accordance with
  Constitution of Central Ethiopia
  Regional State;
- 4) "Administrative Council" means executive body or cabine, as it is

- አካ**ሳ**ት መሥሪያ ቤት" 6) "የአስፈባሚ ማለት ቢሮ፣ *ኮሚሽን፣* **ኤጀንሲ፣** ኢንስቲቲዩት፣ ጽሕፉት ቤት፣ ባለስልጣን መሥሪያ ቤት እና ሴሎች የመንግሥት አስተዳደር ተማባር ለማከናወን UH. F አዋጅና በሌሎች ሕሥች መስረት የተቋቋሙትንና በሥራቸው ያሉትን *መሥሪያ* ቤቶችን ያጠቃልሳል፤
- 7) "ቢሮ" ማለት ለመስተዳደር ምክር ቤት ተጠሪ የሆኑ የክልሉ አስፈፃሚ መስሪያ ቤቶች ናቸው፤
- 8) "ኃላፊ ወይም ምክትል ኃላፊ" ማለት ሕንደቅደም ተከተሉ የአስፌየሚ አካላት መሥሪያ ቤቶችን በበላይነት ለመምራት በኃላፊነት የተሾመ ወይም የተመደበ ኃላፊ ወይም ምክትል ኃላፊ ነው፤
- 9) "ሰው" ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው፤
- 10) በዚህ አዋጅ ውስጥ የተጠቀሱ ቃላት ወይም ሀረጎች ሕንደአስፈላጊነታቸው መስተዳደር ምክር ቤቱ በሚያወጣው የተቋማት አሰራርና አደረጃጀት ደንቦች ሲተረጎሙ ይችላሉ።

ክፍል ሁለት

- relevance, of zone, special woreda, woreda administration;
- 5) "Administration Hierarchy"
  means the Zone, special woreda,
  woreda, city, sub-sity, and includes
  Rural and City kebele
  administration;
- 6) "Office of Executive Body" shall mean Bureau, commission, Agency, Institute, Office, Authority and other offices established based on this Proclamation and other Laws to perform the state administration function including offices under them;
- 7) "Bureau" means executive institutions of the region which are accountable to administrative council,
- 8) "Head or Deputy Head" means head or deputy head appointed or designated to head Offices of executive organ consecutively;
- 9) **"Person"** means natural or juridical person.
- 10) Words or phrases under this

  Proclamation, may be defined on

  Regulations to be issued to

  determine procedures and

  organizations of institutions by

  administrative council as may be

  necessary.

### ስለአስፈፃሚ አካላት መስሪያ ቤቶች

- 3. መቋቋም
- 1) የሚክተሉት የአስፈፃሚ አካላት መስሪያ ቤቶች የመስተዳደር ምክር ቤት አባል ሆነው በዚህ አዋጅ ተቋቁመዋል፤
- 1) የሰላምና ፀጥታ ቢሮ
- 2) የፋይናንስ ቢሮ
- 3) የፍትህ ቢሮ
- 4) የግብርና ቢሮ
- 5) የንግድና ገበደ ልጣት ቢሮ
- 6) የትራንስፖርትና መንገድ ልጣት ቢሮ
- 7) የከተጣ ልጣትና ኮንስትራክሽን ቢሮ
- 8) የውዛ፣ መስኖና ማዕድን ልጣት ቢሮ
- 9) የትምህርት ቢሮ
- 10) የጤና ቢሮ
- 11) የቴክኒክና *ሙያ ት*ምህርትና ሥልጠና ቢሮ
- 12) የሴቶችና ሕፃናት ጉዳይ ቢሮ
- 13) ኢንቨትመንት እና የኢንዱስትሪ ቢሮ
- 14) የ*ገ*ቢዎች ቢሮ
- 15) የባህልና ቱሪዝም ቢሮ
- 16) የፐብሊክ ሰርቪስ እና የሰው ሃብት ልማት ቢሮ

### Part Two

### Offices of Executive Organs

### 3. Establishment

- The following executive organ offices have been established as a member of administrative council in accordance with this Proclamation;
  - 1) Peace and Security Bureau
  - 2) Finance Bureau
  - 3) Justice Bureau
  - 4) Agriculture Bureau
  - 5) Trade and Market Development Bureau
  - 6) Transport and Road Development Bureau
  - 7) Urban Development and Construction Bureau
  - 8) Water, Irregation and Mining Development Bureau
  - 9) Education Bureau
  - 10) Health Bureau
  - 11) Technical and Vocational Education and Training Bureau
  - 12) Women and Children Affairs Bureau
  - 13) Investment and Industry Bureau
  - 14) Revenue Bureau
  - 15) Culture and Tourism Bureau
  - 16) Public Service and Human

- 17) የሰራተኛና ማሕበራዊ ጉዳይ ቢሮ
- 18) የሳይንስና ኢ*ንፎርሜሽን* ቴክኖሎጂ ቢሮ
- 19) የ*መንግ*ስት ኮምዩኒኬሽን *ጉዳ*ዮች ቢሮ
- 20) የፕላንና ልማት ቢሮ
- 21) የወጣቶችና ስፖርት ቢሮ
- 23) የደንና አካባቢ ጥበቃና ልጣት ቢሮ
- 2) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሰረት የተቋቋሙ የአስፌፃሚ አካሳት መሥሪያ ቤቶች ተጠሪነት ለክልል መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤትና ለርዕሰ መስተዳድሩ ይሆናል፤
- 3) ከዚህ በሳይ የተመለከቱት የአስፈፃሚ መስሪያ ቤቶች እንደአስፈላጊነቱ በክሳስተር ሲደራጃ ይችሳሉ፤
- 4) የክልሱ መንግስት ሕንደአስፈላጊነቱ በመስተዳደር ምክር ቤት አባልነት የሚሰየሙ ሴሎች የካቢኔ አባላት ይኖሩታል፡፡

ክፍል ሦስት

ስለር*ዕ*ሰ መስተዳድሩ፣ ምክትል ር*ዕ*ሰ መስተዳድር እና መስተዳድር ምክር ቤት

4. መስተዳድር ምክር ቤት

Resource Development Bureau

- 17) Labour and Social Affairs Bureau
- 18) Science and Informatiom Technology Bureau
- 19) Public Communication Affairs Bureau
- 20) Plan and Development Bureau
- 21) Youth and Sport Bureau
- 22) Job creation and Enterprise Development Bureau
- 23) Forest and Environment Pretection Development Bureau
- 2) Organizations of the executive organ established in accourdance with sub-Article 1 of this Article, shall be accountable to the chief executive and region state administration council;
- 3) The above-mentioned executive offices may be organized into clusters as may be necessary;
- 4) The Region State shall have other cabinet members that shall be appointed as members of the executive council as may be necessary.

**Part Three** 

**Chief Executive, Deputy Chief Executive** and Adminstartion Council

4. Adminstartion Council

- 1) የሚከተሉት የመስተዳድር ምክር ቤት አባላት ናቸው፣
  - ሀ) ርዕሰ መስተዳድሩ፣
  - ለ) ምክትል ርዕሰ መስተዳድር፣
  - ሐ) በምክትል ርዕሰ መስተዳደር ማዕረግ በክሳስተር የተደራጃ አስፈፃሚ አካሳትን የሚመሩ ኃላፊዎች፣ እና
  - መ) በዚህ አዋጅ አንቀጽ 3 ንዑስ አንቀጽ 1 ከተራ ቁጥር 1 እስከ 23 የተመለከቱትን አስፈጻሚ አካላትን የሚመሩ ኃላፊዎች።
- 2) NH, U አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (<del>/</del>h) ማንኛውም የተመለከተው ኃላፊ በመስተዳደር ምክር ቤቱ የመገኘት ግዴታ አለበት። ከአቅም በሳይ በሆነ ምክንያት መገኘት በማይችልበት ጊዜ ምክትሉ ወይም ከአንድ በሳይ ምክትሎች ባሉ ጊዜ፤ በማልፅ ተለይቶ በፅሁፍ ውክልና የተሦጠው ምክትል ኃላፊ ወይም በግልፅ ተለይቶ በፅሁፍ ውክልና የተሠጠው ከሌለ በሹመት ቅድሚያ ያለው ምክትል ኃላፊ በመስተዳደር ምክር ቤቱ ስብሰባ ላይ ይገኛል።
  - 5. የርዕሰ መስተዳድሩ ስልጣንና ተግባር

የክልሱ ርዕሰ መስተዳድር ሥልጣንና ተግባር በማዕከላዊ ኢትዮጵያ ክልል ሕገ-መንግሥት አንቀጽ 72 የተመለከተው ይሆናል፤

- 1) Adminstartion Council shall have the following members:
  - a) Chief Executive,
  - b) Deputy Chief Executive
  - Heads that direct executive organs organized in Cluster by the title of Deputy Chief, and
  - d) Heads those manage the executive Organs referred in Sub-Article 1 of Article 3 of this Proclamation from No. 1 to 23.
- 2) Any head who specified in sub-Article 1 (c) of this Article shall have the obligation to take part in Administrative council meeting; when he can not attend the meeting due to the reason beyond his capacity, his Vice or where there are more than one vice heads, vice head who has been specifically delegated in written form or in the absence of vice head who has been specifically deligated in written form, the Vice who has priority in his appointment shall take part in the meeting of the Administrative Council.

## 5. Powers and functions of Chief Executive

The powers and functions of chief executive of the region shall be as specified under Article 72 of the 6. የምክትል *Cዕስ መ*ስተዳድሩ ሥልጣንና ተግባር

የክልሱ ምክትል ርዕስ መስተዳድር ሥልጣንና ተግባር በማዕከላዊ ኢትዮጵያ ክልል መንግስት ሕገ-መንግሥት አንቀጽ 73 የተመለከተው ይሆናል፣

7. የክልል *መ*ስተዳድር ምክር ቤት ስልጣንና ተግባር

የክልሱ መስተዳድር ምክር ቤት ሥልጣንና 7. Powers ተግባር በማዕከላዊ ኢትዮጵያ ክልል ሕገ- Admini መንግሥት አንቀጽ 70 የተመስከተው The ይሆናል። Admin

- 8. የመስተዳድር ምክር ቤት አሰራር
- 1) የመስተዳድር ምክር ቤት ፡-
- ሀ/ የራሱ የውስጥ ደንብ ይኖረዋል፤
- ስ/ በውስጥ ደንቡ በሚወሰነው መሠረት መደበኛና አስቸኳይ ስብሰባዎች ያደር*ጋ*ል፤
- ሐ/ ምልአተ *ጉ*ባኤ የሚባለው ከአባላቱ ከግማሽ በሳይ ሲ*ገኙ* ይሆናል፤
- መ/ የሚያስተሳልፈው ውሳኔ በተባበረ ድምጽ ይሆናል፤ በተባበረ ድምጽ መወሰን ካልተቻስ በድምጽ ብልጫ ይወሰናል፤
- 2) ርዕሰ መስተዳድሩ፡-

amended constitution of Central Ethiopia Region;

## **6.** Powers and Functions of Deputy Chief Executive

The powers and functions of deputy chief executive of the region shall be as specified under Article 73 of the amended constitution of Central Ethiopia Region State;

# Powers and Functions of Administration Council of the Region

The powers and functions of Administration council of the region shall be as specified under Article 70 of the amended constitution of Central Ethiopia regional State.

### 8. Procedure of Administrative Council

- 1) Council of Administration
  - a) have its own rules of procedure;
  - b) conduct ordinary and extraordinary meetings in accordance with its rules of procedure;
  - c) have a quorum where more than half of its members are presen;
  - d) pass decisions by consensus or, failing that, by majority vote.

- ሀ/ የመስተዳደር ምክር ቤት አባላት አጀንዳ የማስያዝ መብታቸው እንደ ተጠበቀ ሆኖ፣ ለምክር ቤቱ በአጀንዳ የሚቀርቡ ጉዳዮችን ይወስናል፤
- ስ/ የመስተዳድር ምክር ቤቱን ስብሰባ ይመራል፤
- ሐ/ ለመስተዳድር ምክር ቤቱ በአጀንዳ የቀረበ ጉዳይ በርዕስ መስተዳደር ጽህፌት ቤት መታየት የሚያስፌልገው ሆኖ ካገኘው አጀንዳውን ለሴላ ጊዜ ሲያስተሳልፍ ይችላል፤
  - 9. የርዕስ መስተዳድር ጽህፊት ቤት
- 1) የርዕሰ መስተዳድር ጽህፈት ቤት በክልሱ ሕገ-መንግሥት አንቀጽ 74 ንዑስ አንቀጽ 2
- 2) መሠረት የክልሱ መስተዳድር ሕና የርዕስ መስተዳድር ምክር ቤት ጽህፈት ቤት ይሆናል።
- 3) የርዕሰ መስተዳድር ጽህፌት ቤት ሥልጣንና ተግባር በተሻሻለው የክልሱ መንግሥት ሕገ-መንግሥት አንቀጽ 74 ንዑስ አንቀጽ 4 ላይ የተመለከተው ይሆናል።
- 4) በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ 1 ላይ የተጠቀሰው እንደተጠበቀ ሆኖ ርዕስ መስተዳደሩ ስልጣንና ተግባሩን ለማከናወን የሚረዱ ልዩ ልዩ ጽህፈት ቤቶችን ሊያቋቁም ይችላል፡፡ ዝርዝሩ

- 2) The Chief Executive
  - a) without prejudice to the rights
     of the members of the council
     to propose agenda, determine
     the agenda of the council;
  - b) preside over the meetings of the council;
  - c) adjourn the agenda under circumstances where he finds it necessary to refer a case in his office,

### 9. Office of Chief Executive

- 1) The Office of chief executive shall be an office of chief executive and administration council in accordance with sub-Article 2 of Article 74 of the amended regional government Constitution.
- 2) The powers and functions of the Office of the Chief Executive shall have the power and duty prescribed in sub-Article 4 of article 74 of the constitution;
- 3) Without prejudice the prescription under sub-Article 1 of this office, the president may establish various offices to implement his powers and functions. The details shall be determined by Regulation.

### በደንብ ይወሰናል።

### ክፍል አራት

የአስፈፃሚ አካሳት *መሥሪያ* ቤቶች ሥልጣንና ተግባር

10. የወል ስልጣንና ተፃባር

- 1) በዚህ አዋጅ አንቀጽ 3 መሠረት የመስተዳድር ምክር ቤት አባል የሆነ ሕያንዳንዱ የአስፌባሚ አካል መሥሪያ ቤት በሥራው መስክ፡-
- ሀ) ሕግና ፖሊሲዎች ያመነጫል፣ ዕቅድና በጀት ያዘ*ጋ*ጃል፣ ሲፈቀድም በስራ ሳይ ያውሳል፣
- ለ) ጥናትና ምርምር ያካሂዳል፣ የአቅም ግንባታ ኘሮግራሞችን ተግባራዊ ያደር ጋል፣ መረጃዎችን ያሰባስባል፣ ያደራጃል፣ እንደአስፈላጊነቱ ያሰራጫል፣
- ሐ) የፌዴራልና የክልሱ ሕ*ኮ*ች በስራ ላይ መዋሳቸውን *ያረጋ*ግጣል፤
- መ) በሕግ መሰረት ውሎችና ስምምነቶች ያደር*ጋ*ል፣ ሥራተኛ ይቀጥራል፣ ያስተዳድራል፣ ያሰናብታል፣
  - ረ)የኤች አይ ቪ ኤድስ ተጠቂዎችንና የአካል ጉዳተኞች የእኩል ተጠቃሚ እና ሙሱ ተሳታፊ የሚሆኑበትን ሁኔታ ያመቻቻል፣
  - ሰ)በሚያዘ*ጋ*ጃቸው ፖሊሲዎች፣ ሕጎች፣ የልማት ፕሮግራሞችና ፕሮጀክቶች የሴቶችንና የወጣቶችን ጉዳይ፣ የሕጻናት ጥቅምና ደህንነትን ያስጠብቃል፣ የአካባቢ ጥበቃን፣ የአደ*ጋ* ስ*ጋት* ስራ አመራርን፣

### Part Four

### Powers and Functions of Executive Organs

### 10. Common Powers and Functions

- Each executive organ office which are member of administration council, based on Article 5 of this proclamation, in its field of activity shall:-
  - a) Initiate law and policies, prepare plans and budgets, and upon approval implement the same;
  - b) Undertake study and research, implement capacity building programs, collect, compile and, if necessary, disseminate datas;
  - Ensure the implementation of federal and regional laws,
  - d) Enter in to contracts and agreements based on laws, employe, administer and dismiss employee;
  - e) Facilitate the circumstance by which HIV AIDS victims and disables to be equal beneficiary and full participant;
  - f) Ensure the incorporation of women and youths affair, environmental protection, and accident risk managements, human right action programs in policies, laws,

የሰብዓዊ መብት የድርጊት መርሃ ግብር መካተታቸውን ያረጋግጣል፣ ተግባራዊ ያደርጋል፣

- 2) በየአስተዳደር እርከን የሚገኙትን የአስፈፃሚ 2) አካሳት መሥሪያ ቤቶችን እና በማቋቋሚያ ሕጉቻቸው ተጠሪ የሆኑ የአስፈፃሚ አካሳት መስሪያ ቤቶችን አፈፃጸም በበላይት ይመራል፣ ያስተባብራል፣ አደረጃጀታቸው፣ የሥራ ፕሮግራሞቻቸውን እና በጀታቸውን መርምሮ ለሚመለከተው የመንግስት አካል እንዲያቀርቡ ይወስናል፣
- 3) ተጠሪው የሆኑ የክልሉ መንግስት የልጣት ድርጅቶችን አግባብ ባለው ሕግ መሠረት ይከታተሳል፣ ይደግፋል፣ የልጣቱ አጋዥ ሆነው መስራታቸውን ያረጋግጣል፤
- 4) በዚህ አዋጅና በ<mark>ሴሎች ህ</mark>ጎች የተሰጡትን ሥልጣንና ተግባራት በሥራ ሳይ ያውሳል፤
- 5) ስለሥራው አሬፃፀም በየወቅቱ ለርዕሰ መስተዳድሩ እና ለመስተዳድር ምክር ቤት ሪፖርት ያቀርባል::

11.የሥላምና ፀጥታ ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፣

1) ሰላምን ለማስጠበቅ አግባብ ካላቸው አካላት *ጋር* በመተባበር ይስራል፤ development programs and projects;

- 2) Supervise, head and coordinate, review, work and approve the performances of the executive organs' offices and executive body organs found under different administerative hierarchy and those organs which are accountable to it under the laws establishing them and the organizational stricture, programs and budgets and submit it to the appropriate government bodies;
- 3) Monitor and support in accordance with the relevant law the activities of development enterprises of the regional government and ensure that they operate as development support;
- Exercise the powers and functions given to it under this Proclamation and other Laws;
- Submit periodic performance reports to the Chief executive and Administration Council.

### 11. Peace and Security Bureau

The Bureau shall have the following powers and functions:

 Cooperate with the appropriate bodies to maintain peace; designs a strategy to ensure the peace, security and freedom

- የክልሱን ሕዝብ ሰላም፣ ደህንነትና ነጻነት እንዲከበሩ የሚያስችል ስልት ይነድፋል፤ የግንዛቤና የንቅናቂ ሥራዎችን ያከናውናል፤
- 2) በተለያዩ ኃይማኖቶችና ሕምነቶች ተከታዮች፣ ሕንዲሁም በተለያዩ ብሔር፣ ብሔረሰቦችና ሕዝቦች መካከል ሰላምና መከባበር ሕንዲሰፍን ለማድረግ አማባብ ካላቸው የመንግሥት አካላት፣ የባህልና የኃይማኖት ተቋማት፣ ሕንዲሁም ከሌሎች አማባብነት ካላቸው አካላት ጋር በመተባበር ይሥራል፤
- አካሳ*ት* 3) ከሚመስከታቸው ኃር አንድነትና አገራዊ በመተባበር መግባባትን የሚያጎለብት የባህል የስነ-ዜጋ ትምህርት ልውውፕ፣ ሕና ኪነ-ጥበብ የሚስፋፋበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤
- 4) በክልሉ በማለሰቦችና በቡድኖች መካከል የሰሳም፣ የመከባበርና የመቻቻል ባህል እንዲዳብር የማንዛቤና ንቅናቄ ስልቶችን ይቀይሳል፣ አተገባበሩን ይከታተሳል፤
- 5) የክልሱን የፀጥታ ሁኔታ በሚመለከት ጥናትና ክትትል ያደርጋል፣ የፀጥታ መረጃዎችን ይሰበስባል፣ ይተነትናል፣ ያሰራጫል ጥቅም ሳይ እንዲውሱ ያደርጋል የክልሱን ስሳም ያረጋግጣል፣
- 6) የክልሱን ሕዝብ ደህንነት፣ ሰሳምና ፀጥታ ለማረ*ጋገ*ጥ አማባብነት ካላቸው

- of the people of the region; arises awareness and performs mobilization activities;
- 2) Work in Collaboration with appropriate government bodies, cultural and religious institutions, and other relevant bodies to promote peace and respect among different nations, nationalities and peoples as well as members of different religions and beliefs.
- Facilitate the expansion of cultural exchanges, civics education and arts in collaboration with the concerned bodies to promote national unity and communication;
- 4) Set awareness and mobilization strategies to develop a culture of peace, respect and tolerance between individuals and groups in the region, and monitors its implementation;
- 5) Review and follow up conditions concerning the security of the region, collect, evaluate, distribute and functionalize security information and there by maintain the region's peace;
- 6) Work in cooperation with proper

- አካላት *ጋር* ተባብሮ ይሠራል፣
- 7) ክልሉ ውስጥ ዘመናዊ የሆነ የፀጥታ መረጃ ፍሰት አያያዝና አደረጃጀት እንዲኖር ስልት ይቀይሳል፣ ይተንብራል፣
- 8) የፀጥታ መረጃ ለማሰባሰብና ለማስተዳደር የሚረዳ ልዩ የፋይናንስና የበጀት አስተዳደር እንዲሁም የሰው ኃይል አስተዳደር ደንብ በመስተዳደር ምክር ቤት ውሳኔ ተግባራዊ ያደርጋል፣
- 9) ከአጕራባች ክልሎችና ከሚመለከታቸው አካላት *ጋር ፀጥታን* በሚመለከት ግንኙነት ያደረ*ጋ*ል፣ በድንበር አከባቢ ያለውን ህብረተሰብ ግንኙነት ሕንዲሻሻልና ሕንዲጠናከር የሚረዱ ሥራዎችን ይሠራል፣
- 10) ክልሉ በሚያዋስናቸው ሥረቤት አገሮች ድንበር አካባቢ የግጭት ሁኔታ በመከታተል መረጃ ያሰባስባል፣ ግጭት እንዳይከሰት የመከሳከል ሥራዎችን ይሠራል፡፡ ሲከሰትም ከሚመለከታቸው አካሳት ጋር በመቀናጀት መፍትሔ ሕንዲያገኙ ያደረጋል፣
- 11) ከሚመስከታቸው አካላት *ጋር* በመተባበር በግ<del>ጭ</del>ት መነሻ ምክንያቶች ላይ ጥናትና ምርምር ያካሂዳል፣ የመፍትሔ ሃሳቦችና የአፈፃፀም

- organs to ensure the safety, peace, and security of the people of the region;
- Devise and implement strategy to have modern security information flow, keeping and organization with in the region;
- 8) In order to collect and administer security data as well as human resource, put in to practice regulations issued by the administrative coiuncil for the administration of special finance, budget and human resource;
- Make relations with neighboring regions and concerning bodies regarding security; undertake activities that help to improve and reinforce the relation of community who live in border areas;
- 10) Collect information through following up the conflict circumistances in areas bordering the region with neighboring countries; undertake conflict protection activities in collaboration with the concerning body and resolve it in coordination with concerning bodies when arised;
- 11) Conduct study and research on causing factors of conflict in cooperation with concerning bodies, put forward solutions and execution strategy and

ስትራቴጂዎችን ያቀርባል፣ ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፣

- 12) በክልሉ በሚ*ገ*ኙ የአስተዳደር እርከኖች መካከል ግጭቶች እንዳይነሱ የመከላከል ሥራዎችን ይሠራል፣ ሲከሰቱም በቁጥጥር ሥር ያውሳል፣ የግጭቱን መንስዔ አጣርቶ ስሚመለከተው አካል ያቀርባል፣
- 13) በተለያዩ ሃይማኖቶችና ሕምነቶች ተከታዮች መካከል ሠላምና መከባበር ሕንዲሰፍን ለማድረግና ግጭትንም ለመከላከል ሕንዲቻል አግባብ ካላቸው የመንግሥት አካላት፣ የሃይማኖት ተቋማትና ከሌሎች ማናቸውም አካላት ጋር በመተባበር ይሠራል፤
- 14) በክልሱ ውስጥ የሚንቀሣቀሱ የሕምነት የሀይማኖትና ተቋማትን ይመዘማባል፣ ሰርትፍኬት ይሰጣል፣ ይከታተሳል ፣ ፊቃድ ያድሣል፣ ሕገ-ወፕ ľЧ ሲ*ገኘም ሌቃ*ድ ያግዳል፣ ይሰዘርዛል፤
- 15) የፀረ-ሰሳም ኃይሎችን እንቅስቃሴ ይከታተሳል፣ በዚህም የሚፈጠሩ ችግሮችን ስመፍታት የሚያስችሱ አሠራሮችን አጥንቶ ተግባራዊ ያደረጋል፣
- 16) በክልሉ ውስጥ ባሉ አስተዳደር ሕርክኖች መካከል የሚነሱ የማካለል ጥያቄዎች በሠላማዊ መንገድ ሕንዲፈቱ

implement when permitted;

- 12) Undertake protection activity not to arise conflict among the administrative levels with in the region, control when they are arised and; identify and submit the cause of the conflict to the concerned body;
- 13) Work in collaboration with relevant government bodies, religious institutions and any other bodies to settle peace and respect ,and prevent confilict among different religions and faith followers;
- 14) Register religion and faith institutions, issue certificate, renew, monitor, and pend and cancel their license when found illegal;
- 15) Follow up the activity of anti- peace forces, conduct study and implement methods that enable to solve the problems caused by;
- 16) Resolve peacefully the questions of demarcation arousing among the

ያደር ጋል፣

- 17) የክልሱን የ*2*`ሲስ ኮሚሽን ሥራዎች በበሳይነት ይመራል፣ ይከታተሳል፣ ያስተባብራል፣
- 18)በክልሉ በተለያዩ የአስተዳደር አርክኖች ከብሔረሰቦች ማንነት ጋር ተያይዘው በሚነሱ የድንበር ማካሰል ጉዳዮች በብሔረሰቦች ምክር ቤት የሚሰጡትን ውሣኔዎች ተግባራዊ ያደርጋል ፣ አሬባፀሙን ይከታተሳል፣
- 19)የተፈጥሮና ሰው ሰራሽ አደ*ጋዎች* በአስቸኳይ በቁጥጥር ስር ሰጣዋል እንዲቻል ሲታዘዝ የፀጥታ ኃይል ያውጣራል፣
- 20)የፀጥታ መደፍረስ ወይም የተፈጥሮ አዴጋ ሲክሰት በሚወሰደው የመከሳከል ሕርምጃ በሴቶችና በህፃናት ሳይ ጉዳት ሕንዳይደርስ የጥንቃቄ ሕርምጃ ይወስዳል፣
- 21) የሚሲሽያ ኃይልን አቅም በመገንባት የህብረተሰቡን ሰሳምና ፀጥታ እንዲጠበቅ ያደር*ጋ*ል፣
- 22) ሚሊሻውን ፀጥታን ለማስከበር በሚያስችል አኳኋን ያደራጃል፣ እንደአስፈላጊነቱ ከህዝቡና ከሌሎች የፀጥታ ኃይሎች ጋር በቅንጅት

administrative levels of the region;

- 17) Head, follow-up and coordinate the functions of the regions police commission;
- 18) implement the decisions that the council of nationalities of region passes on boundary demarcation issues which arises among various administrative levels of the region with regard to ethnic identity and follow up the implementation there of;
- 19) Deploy security force to enable controlling of natural and man made disasters;
- 20) Take cautionary measure to avoid dangers against women and children while taking protection measures against security problems and natural disaster;
- 21) Effect to be maintained the peace and security of the society through building the capacity of the militia force;
- 22) Organize the militia in away that enable to maintain security and, as necessary, facilitate conditions to work in cooperation with the public and

የሚሰራበትን ሁኔታ ያመቻቻል፣

- 23) ሚሲቪያው ስረጅም ጊዜ ከምርት ሥራው ሳይነጠል በፀጥታና ሴሎች መንግሥታዊ ሥራዎች ሳይ እንዲሰጣራ ይከታተሳል፣ ይቆጣጠራል፣
- 24)በክልሱ የሚከናወኑ የወሳኝ ኩነቶች ተግባራትን በበሳይነት ይመራል፣ ይከታተሳል አልጻጸሙንም ይገመግጣል፣
- 25) ዓሳማውን ሰማስፈፀም የሚፈዱ ሴሎች ተግባራትን ያከናውናል፡፡

12.የፋይናንስ ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩል፣

- 1) የክልል መንግስት በጀት ያዘጋጃል፣ በተልቀደው በጀት መሰረት ክፍያ ይፈፅማል፣ የበጀቱን አፈባፀም ያስተዳድራል፣ ይገመግማል፣ ይቆጣጠራል፣
- 2) የክልሉ መንግስትን የበጀት፣ የሂሳብ፣ የክፍያና፣ የውስጥ አዲት ሥርዓት ይዘረጋል፣ በስራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፣
- 3) የክልሱን መንግስት የገንዘብ ሰነዶች፣ ገንዘቦችና ንብረቶች ይይዛል ያስተዳድራል፣

other security forces.

- 23) Follow up and supervise the militia in order to deploy them on security and other state activities without departing them from production activity for a long time;
- 24) Oversees, supervises, monitors and evaluates the performance of vital events in the region,
- 25) Performs other activities to achieve its objective.

### 12. Bureau of Finance

The Bureau shall have the following powers and functions:

- Prepare budget, and execute pay in accordance with the budget; administer, evaluate and supervise the expenditure of the budget;
- Lay down procedures of budget, account, pay and internal audit of the regional state and follow up its implementation;
- Keep and administer treasury bills, moneys and properties of the regional state;
- 4) Sign and administer loan and donation

- 4) የክልሱን መንግስት የብድርና ዕርዳታ ስምምነቶች ይፈርጣል፣ ያስተዳድራል፣
- 5) በኢኮኖሚና ማሕበራዊ ልማት ዘርፍ የተሰማሩ መንግስታዊና መንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶችን ስራ ከሚመለከታቸው ጋር በመሆን ያስተባብራል፣ ይቆጣጠራል፣
- 6) የበጎ አድራጎት ድርጅቶችና ማህበራት ፕሮግራሞችና ፕሮጀክቶችን የብቃት ምዘና ያደርጋል፤ የሥራ ውል ይራራረማል፤ ያስተባብራል፤ ይከታተሳል፤ ይገመግማል፤
- 7) ዘመናዊ የበጀት አስተዳደር የሂሳብ አያያዝ፣ የግዥና የንብረት አስተዳደር ስርዓት ይመሰርታል፣ ስራ ላይ መዋሱን ይቆጣጠራል፣
- 8) የክልሱን መንግስት የፋይናንስና ንብረት ኢንስፔክሽን ያከናውናል፣ ሕርምጃ ይወስዳል እንዲወስድም ያደር*ጋ*ል'
- 9) የክልሱን መንግስት የገቢ መሰብሰቢያ ደረሰኝ ያሳትማል፣ ያሰራጫል፣ ይከታተሳል፣ ይቆጣጠራል'
- 10) የክልሱ በጀት የፊስካል ፖሊሲ ማዕቀፍን መሰረት በማድረግ ይተገብራል ይመራል፤
- 11) ዓሳማውን ለማስፈፀም የሚረዱ ሴሎች ተግባራትን ያከናውናል፡፡

- agreements of the regional state;
- 5) Coordinate and supervise, with the concerning bodies, the activities of governmental and non-governmental organization those engaged in economic and social development sectors;
- 6) Evaluate the competency of programs and projects of charities and associations; signs work agreements, coordinates, monitors, evaluates;
- 7) establish modern budget administration accountancy, procurement and property administration procedure, supervise its implementation;
- 8) Undertake finanacial and property inspection activity of the regional state, take measures and cause to take measures;;
- Cause the publication, distribute, follow up and supervise income collection receipts of the regional state;
- 10) Apply and implement the region budget in accordance with the fiscal policy framework;
- 11) Perform other activities to achieve the its objective. .

13.የፍትህ ቢሮ

ፍትህ ቢሮ በማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 177/2011 የተሰጠው ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል።

14.የግብርና ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩል፣

- 1) የማብርና ልማትን ለማስፋፋት የማብርና ሕና የሕንስሳት ማብዓቶችን ማባዣ፣ የዕፅዋት ሕና የሕንስሳት ጥራት ቁጥጥር ማዕከሳትን፣ ማስልጠኛ ተቋማትንና ሳቦራቶሪዎችን ያቋቁማል፣ ያስፋፋል፣
- 2) **በ7**ብ**C5** ፣ በእንስሳትና በአሳ ልማት *ኢን*ቨስት*መንት* HCS ስተሰማሩና ለሚሰማሩ ባስሀብቶች ሕና ባለድርሻ አካላት መረጃና ድጋፍ የቴክኒክ ያደር ጋል፣
- 3) የማብርናውንና የእንስሳት ዘርፍ ምርትና ምርታማነት ለማሻሻል ለአርሶ አደሩ፣ ለአርብቶ አደሩ እና ለማል ባለሀብቱ የሚሰጡ የኤክስቴንሽንና የሥልጠና አንልግሎቶች እንዲስፋፉ ያደር*ጋ*ል፣
- 4) የግብርና ቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ስልጠናው ኮሴጆችን ያስተዳድራል፣
- 5) የግብርና ቴክኒክና *ሙያ* ትምህርትና ስልጠና ከክልሱ የሰው ኃይል ፍላጎት *ጋር*

### 13. Justice Bureau

It shall shall have powers and functions vested to it by Proclamation No. 177/2019.

### 14. Bureau of Agriculture

The Bureau shall have the following powers and functions:

- Establish input duplication center, training and display center, quality control centres, laboratory and other institution to expand agricultural development and animal products;
- Provides information and technical support engaged and to be engaed investors and concerned stakeholders in the agricultural, livestock and fisheries development sectors;
- Expand extension and training services to farmers, pastoralists and private investors to improve agricultural and livestock production and productivity;
- Manages agricultural technical and vocational education and training colleges;
- 5) Ensures that agricultural technical and vocational education and training is in line with the needs of the region's human resources; make the training be inline with the

መጣጣሙን ያፈጋግጣል፣ ስልጠናው ፍላጎትን መሰረት ያደረገ ሕንዲሆን ያደር*ጋ*ል፣

- 6) የማብርና፣ የእንስሳት እና አሳ ማብዓት አቅርቦት፣ ስርጭትና ማብይት አቅምን ይገነባል፣ የብድር አቅርቦትና ስርጭት ያመቻቻል፣ ያፈጋግጣል፣
- 7) የማብርና፣ የእንስሳትና አሳ ምርት ማብዓት ወይም ማብዓት ብዜት ዘርፍ ለሚሰማሩ ድርጅቶች ወይም ማስሰቦች የብቃት ማረ*ጋገጫ* ፊቃድ ይሰጣል፣ይቆጣጠራል፣ በሕግ መስረት ይሰርዛል፣
- 8) የግብርና፣ እንስሳትና አሣ ኤክስቴንሽን መርሃግብር ያዘጋጃል፣ ስትራቴጃዎችና ስልቶችን ይቀይሳል፣ ይተገብራል፣ የኤክስቴሽን ስርዓቱን በማጥናት እንዲሻሻል ያደርጋል፣
- 9) አርሶ አደሮች በህብረት ስራ ማሕበራትና በግል ባለሀብቶች አማካይነት የሚካሄዱ የዘር ብዜት ስራዎች እንዲስፋፉ ያደርጋል፣ ያስተባብራል፣ የቴክኒክ ድጋፍና የምክር አገልግሎት ይሰጣል፣
- 10) ሕን-ወጥ የማብርና፣ የእንስሳትና የአሣ ማብዓቶች ግብይትና ዝውውር ይቆጣጠራል፣ ይከታተላል፣ በሕግ መሰረት እርምጃ ይወስዳል፣
- 11) የግብርና፣ የእንስሳትና የዓሣ ልማት

demand;

- 6) Build capacity for the supply, distribution and marketing of agricultural, livestock and fisheries resources, facilitate and ensure the supply and distribution of loans;
- Licenses, supervises, and revock certificates of competency or individuals engaged in input or duplication of agricultural, livestock and fisheries;
- 8) Develop an agricultural, livestock and fish extension program, formulate and implement strategies and systems, and study and improve the extension system;
- 9) Promote, coordinate, provide technical support and consulting services for the involvement of farmers in duplication of seeds undertaken by associations and private investors;
- 10) Supervise, monitor, and take action on illegal transfer of agriculture, livestock and fishery products in accordance with the law;
- 11) Recruit and train agricultural, livestock and fisheries production professionals, establish and

- ባለሙያዎችን መልምሎ ያሰለጥናል፣ የአርሶ አደሮች የስልጠና ማዕከሳትን ያቋቁጣል፣ ያስተዳድራል፣
- 12) ከአጎራባች ክልሎች ወደ ክልሎ የሚገቡ የእንስሳት፣ እፅዋት፣ የአዝርዕት እና ተዋፅኦ ሳይ ተገቢውን ቁጥጥር ያድር ጋል፣
- 13) በክልሱ የሰብል ሃብት ሳይ ወረርሽኝ እንዳይከስት ይከሳከሳል፣ ከተከሰተም በአፋጣኝ በቁጥጥር ስር እንዲውል ያደር*ጋ*ል፣
- 14) በግብርና ምርት እና በእንስሳት ሃብት ላይ ተፅዕኖ የሚያስክትሉ ወቅታዊ ሁኔታዎችን ይከታተላል፣ የቅድሚያ ማስጠንቀቂያ ስርዓት ይዘፈጋል፣ አፋጣኝ እርምጃ ይወስዳል፣
- 15) የስፌራ ፕሮግራም በበላይነት ይመራል፣ ሰፋሪው እስከሚቋቋም ድረስ አስፌሳጊ የሆኑ የእርሻ መሳሪያዎች፣ ግብዓትና መሰረተ ልጣቶች እንዲሟሉ ያደር*ጋ*ል፣
- 16) የግብርና ምርቶች ግብዓት እና የእንስሳት ሃብት ልጣት አስፈላጊ መሰረተ-ልጣቶች ይገነባል፣ እንዲገነቡና እንዲስፋፉ ያደር 2ል፣
- 17) የክልሱን አጠቃላይ የግብርና እና የእንስሳት ግብዐትና የአደ*ጋ* ቅድመ ማስጠንቀቂያ መረጃ ያሰባስባል፣ ያጠናቅራል፣ይተነትናል ለሚመለከታቸው

- administer training centers of farmers;
- 12) Make proper control on livestocks, plants, crops and products entering the region from neighboring regions;
- 13) Prevent epidemics in the region's crop resources and, if they do occur, make it under their control immediately;
- 14) Monitor current conditions affecting agricultural production and livestock resources, establish pre caution systems and take immediate action;
- 15) Supervise settlement program, provides the necessary agricultural equipments, inputs and infrastructure until the settler is established;
- 16) Build, develop and expand the necessary infrastructure for agricultural inputs and livestock development;
- 17) Collect, compile, analyze and disseminate information on the region's total agricultural and livestock inputs and disaster pre caution;

አካላት *ያ*ሰራጫል'

- 18) ማብርና፣ የሕንስሳትና የአሣ ሃብት ምርምር ዓቅም ይገነባል፣ የምርምር ውጤቶችን ያሰርፃል፣ የምርምር ባለድርሻ አካሳት በቅንጅትና በትብብር የሚሰሩበትን ስርዓት ይዘረ*ጋ*ል፣
- 19) የሰብል ሃብት ልማት እንዲስፋፋ ያደር*ጋ*ል፣ ተስማሚ ፖኬጆችን ያዘ*ጋ*ጃል፣ ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፣
- 20) የማብርና ምርት፣ የእንስሳትና ዓሣ ልማት ማብዓት ጥራት አጠባበቅ ስአምራቾችና ስሌሎች ተዋንያን የምርምር አገልግሎትና ስልጠና ይሰጣል፣ የግብዓቶች ጥራት ቁጥጥር

ያደር ጋል ፤

- 21) በክልሉ በሰው ሰራሽ ወይም በተፈጥሮ አደ*ጋዎች ምክንያት* የተፈናቀሉ ወገኖችን በቋሚነት መልሶ ሰማቋቋም የሚረዱ የመልሶ ማቋቋሚያ ፕሮጀክቶች አጥንቶ ያቀርባል፣ ሲጸቀድም ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፣
- 22) በዕለት ዕርዳታ ስራ ላይ ከሚንሳቀሳቀሱ መንግስታዊና መንግስታዊ ካልሆኑ ድርጅቶች ጋር በጋራ ይስራል፣ አሰራራቸውን በበሳይነት ይመራል፣ ይቆጣጠራል፣
- 23) የአደ*ጋ መ*ከሳከልና ዝግጁነት ስራዎችን

- 18) Build the capacity of agriculture, animal and fisheries research, disseminate research findings, and establish a system in which research stakeholders work together;
- 19) Promote crop resource development, prepare and implement appropriate packages;
- 20) Provide research services and training to producers and other actors in the quality control of agricultural production, livestock and fisheries, and monitors the quality control of inputs;
- 21) Study and present rehabilitation projects for the permanent resettlement of people displaced by man-made or natural disasters in the region; implement when ratified;
- 22) Work in collaboration with governmental and non-governmental organizations working in day-to-day operations, oversees and supervises their operations.
- 23) Carry out disaster prevention and awareness activities;

ያከናውናል፣

- 24) በንጠር ለምግብ ዋስትና ችግር የተ-ኃለጡ አካባቢዎችንና የጎብረተሰብ ክፍሎችን ይለያል፣ መንስኤውን ያጠናል፣ ይደግፋል፣ በዘርፉ የሚሠሩ ባለድርሻ አካላትን ያስተባብራል፣
- 25) ዘላቂ የግብርና ልጣት ለጣፈ*ጋገ*ጥ የሚያስችል የተፈጥሮ ሀብት ልጣትና ጥበቃ ስራዎች ያከናውናል፣ ያስተባብራል፣ ይመራል፣
- 26) የጥቃቅንና የአነስተኛ መስኖ ልጣት ሕንዲስፋፉ አማባብ ካለው አካል የተጠ፦ ጥናትና ዲዛይን መሰረት በጣድረግ ግንባታ ሕንዲካሄድ ያደርጋል፣ አቅርቦቱንም ይደግፋል፣
- 27) የግብርና ምርምር አቅም ይንነባል፣ ባስድርሻ አካላት በቅንጅትና በትብብር የሚሰሩበትን ስርዓት ይዘረ*ጋ*ል፣
- 28) የሕንስሳትና ዓሣ ሀብት ዘርፍ ምርትና ምርታማነት ለማሻሻል የሕንስሳትና ዓሳ ዝርያ ብዜት ስርዓት ይዘፈጋል፣ ይተገብራል፣ አንልግሎቶች ይሰጣል፤ ሕንዲስፋፉ ያደርጋል፤
- 29) የእንስሳት ክትባትና መድሐኒት አቅርቦት፣ ግብይት፣ አያያዝ ዝውውር

- 24) Identify, study the cause and support environments and parts of community exposed to food insecurity in rural area; coordinate stake holders who work in similar sector;
- 25) Carry out, coordinate and direct natural resource development and conservation activities to ensure sustainable agricultural development.;
- 26) Construct and support the supply of micro and small scale irrigation development based on research and design conducted by the relevant body;
- 27) Build the capacity of agricultural research, establish a system in which stakeholders work in coordination and cooperation;
- 28) Set strategy to improve the production and productivity of the livestock and fisheries sector; deploys, implements, and provides services, and expands it,
- 29) Lay down a system of handling, marketing, supply and transfer of medicine and animal vaccination, certify and control competence assurance, take measure based on

- ስርዓት ይዘፈ*ጋ*ል፣ የብቃት *ጣ*ፈ*ጋገጫ* ይሠጣል፣ ይቆጣጠራል፣ በህግ መሠረት ሕርምጃ ይወስዳል፣
- 30) የሕንስሳት 70.8S የዝውውር ይወስናል፣ መስመሮችን ይቆጣጠራል፣ የኒራንቲይን አገልግሎት ይሰጣል፣ ከአጎራባች ክልሎችና ከፌኤራል መንግሥት በቅንጅትና አካ**ሳ**ት 2C ተብብር ይሠራል፣
- 31) የሕንስሣት በሽታ ወረርሽኝና ተዛማች በሽታዎች ሕና የውሃ አካላት ብክለት የመከላከያና የመቆጣጠሪያ ሥርዓት ይዘረጋል፣ ያስፈጽማል፣ ሲከሰትም አፋጣኝ ሕርምጃ ይወሰዳል፣
  - 32) የሕንስሳት የጤና አገልግሎት ይሰጣል፣ የሕንስሳት በሽታዎች ምርመራ፣ አሰሳና ቁጥጥር ሥራዎችን ያካሄዳል፣
  - 33) የእንስሳትና ዓሳ ሀብት በልማት ቀጠናዎች ይለያል፣ እንዲሰማ ተገቢውን ድጋፍ ያደረጋል፣
  - ስሚገኙ *ቄራዎ*ችና የሕርድ 34) በክልሱ በታዎች የቁም *እን*ስሳትና የበድን ስ*ጋ* ምርመራና ያደር ጋል፣ ቁጥጥር ያዘ2ጃል፣ መስፈርቶችን ተግባራዊነታቸውን ይቆጣጠራል፣ ደረጃቸውን ባለሙያ ይመድባል፣ ያልጠበቁትን ይዘጋል፣ አስፈላጊ ሕርምጃ

- the law there of;
- 30) Decide and control animals marketing and transaction lines; offer quarantine service; work in integration and collaboration with federal government and neighboring regions;
- 31) Lay-down controlling and prevention system of outbreaks of animals' disease and related disease and contamination of water body; cause to implement it; take urgent measure when it occures;
- 32) Give animals health service; carry out diagnoses; assessment and supervision of animal diseases;
- 33) Identify animals and fish resource interims of development section; make the relevant support for development;
- 34) examine and inspect livestock and beef for abattoirs and slaughterhouses in the region; prepares standards, supervises their implementation, appoints a professional, closes out those fail to meet standards, and cause necessary action to be taken by the relevant body;
- 35) Performs other activities to help

በሚ*መ*ስከተው አካል *እ*ንዲወሰድ ያደር*ጋ*ል፣

35) ዓሳማውን ለማሳካት የሚፈዱ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል።

15.የንግድና *ገ*በ*ያ ልጣት* ቢሮ ቢሮው የሚከተሱት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፣

- 1) ንግድ እንዲስፋፋ የተመቻቹ ሁኔታዎች *እንዲ*ፈጠሩ *ያ*ደር*ጋ*ል፣
- 2) በክልሉ ውስጥ ንግድን ለማስፋፋትና ለማጠናከር ቀልጣፋ የግብይት ሥርዓትና ተገቢ የንግድ አሠራር ሕንዲስፍን ያደር ጋል፣
- 3) አግባብ ባለው ሕግ መሠረት የንግድ ምዝገባና ፌቃድ አገልግሎት ይሰጣል፣ ይቆጣጠራል፣ ይሰርዛል፣ የንግድ መዝገብ ያደራጃል፣
- 4) በህግ በልዮ ሁኔታ ለሴላ አስፈፃሚ አካል የተሰጠው እንደተጠበቀ ሆኖ ህገ-ወጥ የግብርና ምርቶች ዝውውር ይቆጣጠራል፣ ይከታተላል፣ በህግ አግባብ እርምጃ ይወስዳል፣
- 5) በህግ በልዩ ሁኔታ ለሴላ አስፈፃሚ አካል የተሰጠው ሕንደተጠበቀ ሆኖ የግብይትን ሥርዓትን በበላይነት ይመራል፣ ይከታተላል፣ ድጋፍ ይሰጣል፣

achieve its objectives.

## 15. Bureau of Trade and Market Development

The Bureau has the following powers and functions:

- Create conducive circumistances to expand trade;
- Maintain efficient marketing systems and fair trade practices to promate and strength regional trade;
- Offer, supervise and cancel business registration and licensing services based relevant law, and organize trade records;
- without predujice to the exception given to other executive body by law, supervise, monitor and take legal action against the smuggling of agricultural products;
- 5) without predujice to the exception given to other executive body by law, it oversees, monitors and supports the trading system;
- Develop strategies that enable to protect unlawful trade and ensure the respection of trade; follow-up the executions;

- 6) ተገቢ ያልሆነ የንግድ አስራርን ስመከሳከል የሚያስችል የተሟሳ ሥርዓት ይዘረጋል፣ የንግድ ሕጎች መከበራቸውን ያረጋግጣል፣ አሬባዐጣቸውን ይከታተሳል፣
- 7) በሕግ መሰረት ለሽጣቾች ጥበቃ ያደር ጋል፣ የንግድ ሕቃዎችንና አገልግሎቶችን ሥርጭት ይቆጣጠራል፣
- 8) አግባብ ባለው አካል የዋ*ጋ* ቁጥጥር የተደረገባቸውን መሠረታዊ የንግድ ዕቃዎችና አገልግሎቶች መተግበራቸውን ይቆጣጠራል፣
- 9) አስገዳጅ የኢትዮጵያ ደረጃ ያሳቸው የንግድ ዕቃዎችና አገልግሎቶች የደረጃውን መስራርት ማሟሳታቸውን ይቆጣጠራል፤ ከተዘጋጀሳቸው ደረጃ በታች ሆነው በተገኙት ሳይ እርምጃ ይወስዳል፤
- 10) የሀገሪቱን ሕ*ጋ*ዊ ሥነልክ ሥርዓት በአግባቡ መተግበሩን ይቆጣጠራል፣
- 11) የንግድ የዘርፍና የሙያ ማህበራት ሕንዲቋቋሙ ያበረታታል፣ የተቋቋሙትን እንዲጠናከሩ ያደር*ጋ*ል፣
- 12) ንግድን በማስፋፋት ረንድ የከተማና

- Make a protection to purchasers and control the dissemination of trade materials and services based on the law;
- 8) Supervise the implementation of basic trade commodities and services on which price contol has been undertaken by relevant body;
- 9) Control the fulfillment of standards of trade materials and services which have compeling Ethiopian level; take measure on those found below the set standards;
- 10) Control the appropriate implementation of legal standards of the country;
- 11) Encourage association of trade and industry, sector and profession to be established; strengthen those that have already been established;
- 12) Develops and implements strategies to strengthen trade links between urban and rural and urban with urban;
- 13) controls, monitors, and supervises

የንጠር፣ የከተሞች የእርስ በርስ ትስስር እንዲጠናከር ስትራቴጂ ይቀይሳል ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፣

- 13) የኤግዚብሽንና ፕሮሞሽን ስራዎችን በበሳይነት ይመራል፣ ይከታተሳል፣ ይቆጣጠራል፣
- 14) የግብርና ምርት ውጤቶች ጥራታቸው ተጠብቆ ተገቢውን ገበደ በአገር ውስጥና በውጭ ሕንዲያገኙ ያደር*ጋ*ል፣
- 15) ዓሳማውን ለማስራጸም የሚችሉ ሌሎች ተዛማጅ ተግባራትን ያክናውናል::
- 16. የትራንስፖርትና መንገድ ልጣት ቢሮ ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል
  - 1) በክልሱ መደበኛና መደበኛ ያልሆኑ የትራንስፖርት አንልግሎቶች እንዲስፋፉ ያደር*ጋ*ል፣
  - 2) የትራንስፖርት አገልግሎቶች አቅርቦት በተቀናጀ መንገድ ሕንዲልፀምና የክልሱን የልጣት ስትራቴጂዎች በተሟላ ሁኔታ ሕንዲያገለግል መደረጉን ያረጋግጣል፤
  - 3) የትራንስፖርት አገልግሎቶች አስተማማኝና ደህንነታቸው የተጠበቀ መሆኑን ለማረ*ጋ*ገጥ የሚያስችል የቁጥጥር ሥርዓት እንዲዘረ*ጋ*ና ስራ ላይ እንዲውል ያደር*ጋ*ል፤
  - 4) በሀገሪቱ የትራንስፖርት ፖሊሲዎች

exhibition and promotion activities;

- 14) Ensure the quality of agricultural products in the market in the country and abroad.
- 15) Performs erform other functions to achieve the objective.

## 16. Bureau of Transport and Road Development

The Bureau shall have the following powers and functions:-

- cause the expansion of regular and irregular transport services to be expanded with in the region;
- 2) Ensure the supply of the transport service to be implemented in coordinating manner and serve the regions development strategy in sufficient circumstance;
- Cause to develop inspection procedure to ensure reliable and safe transport services and make the same to be implemented;
- 4) Encourage transport services to be expand in the water bodies that found in the region in accordance with relevant transport policies of the

- መሰረት በክልሉ በሚገኙ ውሃ አካላት ሳይ የትራንስፖርት አገልግሎት እንዲስፋፋ ያበረታታል፣ ፈቃድ ይሰጣል፣ ያድሳል፣ይሰርዛል
- 5) በክልሱ የትራንስፖርት መሰረተ-ልማት አገልግሎት ሕንዲስፋፋ፣ ሕንዲሻሻልና ሕንዲጠንን ያደር 2ል፣
- 6) የክልሱን የመንገድ ልጣት ሥራዎች በበሳይነት ይመራል፣ ደረጃ ይወስናል፣ ያስተዳድራል፣ የዲዛይንና የግንባታ ጥራት ቁጥጥር ስራዎችን ያካሂዳል፣ ይከታተሳል፣ ይቆጣጠራል፣
- 7) በከተማ ታክሲ አገልግሎት ለሚሰማሩ ግለሰቦችና ድርጅቶች ፌቃድ ይሰጣል፣ በዘርፉ የሚቋቋሙ ማህበራትን ይመዘግባል፣ ስምሪት ይሰጣል፣
- 8) በክልሱ ለሚቋቋሙ የተሽከርካሪ ጥገና ኃራገናች፣ የአሽከርካሪ ማስልጠኛ ተቋማትና ለተሽከርካሪ አመታዊ የቴክኒክ ምርመራ ተቋማት ፊቃድ ይስጣል፣ ይቆጣጠራል፣ ይስርዛል፣
- 9) በህዝብና በጭነት ማመሳለሻ ሥራ ላይ ለሚሰማሩ አካላት የብቃትና የሙያ ፌቃድ ይሰጣል፣ ያድሳል፣ ይሰርዛል፤ ለሚሰጡት አገልግሎት የሚያስከፍሉትን ታሪፍ ያወጣል፣ ይከታተላል፤ ለህዝብ ማመሳለሻ ተሽከርካሪዎችም ደረጃ ያወጣል፣ ያድሳል፣

10)ስአሽከርካሪዎችና ስተሽከርካሪዎች

- country, grant, renew and call off revoke license;
- 5) cause the transport infrastructure services to be expanded, improved and repaired;
- 6) Head, administer road development activities and determine standard as wellas carry out, follow-up and supervise activities of design and construction quality of the region;
- Offer license to those individuals and organizations interested to be engaged on city taxi service; register and grant distribution;
- 8) Certify, supervise and revoke, when necessary, the license of maintenance garage, training institution of vehicles and institution of technical examination for vehicles annually;
- 9) Grant, renew and revoke competency and professional license to those persons who take part on public and lory transporting, issue tarrif and followup it and issue standard and renew pulic transport vehicles license;
- 10) Grant, renew, ban and revoke competence licence of drivers and

- የብ*ቃት ጣሬጋገጫ* ይሰጣል፣ ያድሳል፣ ያግዳል፣ ይሰርዛል፣
- 11)የአሽክርካሪ ብ*ቃት ጣረጋገጫ ም*ዘና እና የቴክኒሻኖች ማሰልጠኛ ማሪከሳት ያቋቁማል፣ ስልጠና ይሰጣል፣ በዘመናዊ ቴክኖሎጂ *እንዲታገዝ ያ*ደር*ጋ*ል፣
- 13)የመንገድ ትራንስፖርት ሕጎች መከበራቸውን ይከታተላል፣ እርምጃ ይወስዳል፣
- 14) ባለሞተር ተሽከርካሪዎች ላይ የሚሰጠፉ ስሌዳዎችንና የትራንስፖርት ህትመቶችን ያሳትማል፣ ያስራጫል፣
- 15) በክልሱ *የመንገ*ድ ደህንነት ፈንድና ካውንስል ያቋቁጣል፣
- 16) የተፈጥሮና ሰው ሰራሽ አደ*ጋ* ሲክሰት ወይም በሴሎች አስፈሳጊ ምክንያቶች የንግድ ማመሳሰሻ ተሽከርካሪዎችን በአስፈላጊው ቦታና መስመር ደልድሎ ያሰማራል፣ ይከታተሳል፣
- 17) ከሌሎች ባለድርሻ አካሳት *ጋር* የመንገድ ትራፊክ አደ*ጋ* ለመከሳከል በቅንጅት ይሠራል፣
- 18) ዓሳማውን ስማስፈጸም የሚችሉ ሴሎች ተዛማጅ ተግባራትን ያከናውናል፣

vehicles;

- 11) Establish, evalute training centers of technicians and driver's competency assurance and make it to be supported with modern technology;
- 12) Establish and administer public and lory transportation station;
- 13) Follow-up that road and transport laws have been respected and take measure;
- 14) Make to be printed and disseminate transport seal and numberplate to engine vehicles;
- 15) Establish road safety fund and council in the region;
- 16) Deploy and follow-up trade transportation vechiles on the necessary place and line when natural and man-made disaster;
- 17) Work in collaboration with other stakeholders to prevent road traffic accidents;
- 18) Perform other related functions that

17.የከተማ ልማትና ኮንስትራክሽን ቢሮ ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩል፣

- 1) የከተማ ልማትንና ኮንስትራክሽንን የሚመለከቱ ፖሊሲዎችና ስትራቴጂዎችን፣ የልማት ፓኬጆችን እና ፕሮግራሞችን ይቅርጻል፣ ሲጸድቅም ተግባራዊ ያደር ጋል፣
- 2) የከተማ ነዋሪው ሕዝብ ከአቅሙ *ጋር* የተመጣጠነ መኖሪያ ቤት *እንዲ*ሰራ አጠቃላይ አቅጣጫ ለመቀየስ የሚያስችሉ ጥናቶችን ያካሂዳል፣ ለተግባራዊነታቸውም ለከተሞች የአቅም ግንባታ ድ*ጋ*ፍ ይሰጣል፣
- 3) የከተሞችን የደረጃ መመዘኛና ደረጃ ይወስናል፣ ዕውቅና *እንዲያገኙ ያደርጋ*ል፣
- 4) ከተሞች የአካባቢያቸው የልማት ማዕከል ሕንዲሆኑ የተቀናጀ ድ*ጋ*ፍ ይሰጣል፣
- 5) የከተሞች ልጣት ከንጠር ልጣት እና ከድህነት ቅነሳ *ጋ*ር በተቀናጀ መንገድ የሚከናወንበትን ሁኔታ በሚመለከት ጥናት ያደር*ጋ*ል፣ ተግባራዊ *እንዲሆን* ያግዛል፣ አፈጻፀሙን ይከታተላል፣
- 6) በከተሞች ዘመናዊ መሰረተ-ልማት እንዲስፋፋ ጥረት ያደር*ጋ*ል፣ ስተሰያዩ አንልግሎቶች የሚውል የሰማ መሬት

enable to achieve its objective;

### 17. Urban Development and Construction Bureau

The Bureau shall have the following powers and functions:

- Adopt and implement policies and strategies, development packages and programs related to urban development and construction;
- 2) Conduct studies to design a general direction for the urban population to build affordable housing, and provide capacity building support to urbans for their implementation.
- 3) Determine on standards and grades of urbans, and cause to get recognition;
- Provide coordinated support to make urbans the center of their local development.
- 5) Conduct study regarding the conditions to make urban development integriation with rural development and poverty reduction in a coordinated manner, give hand to be implemented and follow-up its performance;
- 6) Strive to expand modern infrastructure in urban centers and make ready fertile lands that may be used for various

ያዘ,2ጃል፣

- 7) የክልሱን ከተሞች ፕላን ያዘጋጃል፣ አተገባበራቸውን ይከታተላል፣ድጋፍ ይሰጣል
- 8) በከተማ ፕላን ዝግጅት ለሚሰማሩ አማካሪዎች የብቃት ማረ*ጋገጫ* ይሰጣል፣ ደረጃቸውን ይወስናል፣ ፈቃድ ይሰጣል፣ ይሰርዛል፣
- 9) ከተሞች የሚያመነጯቸውን ደረቅና ፈሳሽ ቆሻሻዎች የሚወንድበትንና ውበት ያሳቸው የመናፈሻ አገልግሎቶች የሚመስረቱበትን የአስራር ሥርዓት ይዘረጋል፣ድጋፍ ያደርጋል፣
- 10)በከተሞች ለሕዝብ ልማት ሲባል ፐሮጀክቶችና ስሌሎች ስመንግስታዊ *አገልግሎቶች* ስሚዛወሩ ይዞታዎችና ከይዞታቸው ስዎች ስሚልናቀሱ ካሳ የሚከልልበት ሥርዓት *እንዲዘፈጋ* ያደርጋል አፈፃፀሙን ይከታተሳል፣
- አንልግሎቶች የማ.ውሱ 11)ስተስያዩ የስማ መሬት ያዘጋጃል፣ ስተገልጋይ ያቀርባል፣ የአቅርቦቱን ፍትሐዊነት ያፈጋግጣል ፤ የተላለፌ መሬት ህጋዊነቱን ተከትሎ ሰል*ጣት መዋ*ሱን ይከታተሳል፣ ህንወፕ *ግን*ባታ*ዎችን* ይቆጣጠራል U.2P. *ሥርዓትን ያ*ስይዛል፤
- 12)የመሬትና የንብረት ዋስትና ካሳ ሥርዓት ይዘረ*ጋ*ል፣

purpose;

- 7) Prepare urbans plan of the region, follow-up and support the implementation thereof;
- 8) Grant certificate of competence to those consultants to engage in urban plan preparations, determine their standard, grant license and revoke;
- Establish working procedure for the disposal of garbage and sewerages generated from urban centers and attractive recreational services and support thereof;
- 10) Establish procedures of compensation payment to those holdings to be transferred and displaced from their holdings for the sake of public development, state projects and other services in urbans; follow-up the implementation thereof;
- 11) Prepare and provide to customer fertile land for various services; ensure the fairness of the provision; follow-up that the land is used for development; control illegal building and make the same to keep legal procedure;
- 12) implement working procedure of compensation system for collateral of land and property;

- 13)በቴክኖሎጂ የተደገፈና ወጥ የሆነ የከተማ መሬት ይዞታ ምዝገባና የአድራሻ መረጃ ሥርዓት በክልሱ ይዘረ*ጋ*ል፣
- 14)በከተሞች የልማትና መልካም አስተዳደር ሥራዎች ላይ ነዋሪው ህዝብ በተደራጀ አግባብ እንዲሳተፍ ለማስቻል የአሠራር ስርዓት ይዘፈ*ጋ*ል፣ የማስፈጸም አቅም ይንነባል፤ ያስተባብራል፣ አፈጻጸሙን
- 15)የቤቶች ልጣት ፕሮግራሞችን ይመራል፣ የቴክኒክ ድ*ጋ*ፍ ይሰጣል፣ ይቆጣጠራል የከተማ ነዋሪ ከአ*ቅ ው* ሕዝብ ЭC. ቤት የተመጣጠነ የመኖሪያ *እንዲስራ* ስልት ተማባራዊነቱን ይቀይሳል፣ ይከታተሳል፣
- 16)የኮንስትራክሽን ዘርፉን በአማባቡ ለመምራት የሚያስችል የረጅም ጊዜ ስትራቴጂ ይንድፋል፣ ይተገብራል፤ ለዘርፉ ዕድገት አስፈላጊ የሆኑ ጥናቶችን ከሚመለከታቸው አካላት ጋር ቅንጅት በመፍጠር ይተገብራል፤
- 17)በክልል ደረጃ የተወዳዳሪነት ብቃት ያለው የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ለመገንባት የሚያስችሉ የተመቻቹ ሁኔታዎች ሕንዲፈጠሩ ያደርጋል፤ በዲዛይን፣ በጨረታና፣ በኮንትራት ይዘት ላይ ግልጽነትና ተጠያቂነት ያለበት ሥርዓት

- 13) Establish a sytem to record holding of urban land and information address supported by technology in the region region;
- 14) Establish a procedure to enable the residences to takepart on urban development and good governance in integration manner; coordinate and follow-up the performance;
- 15) Lead housing development programs, offer technical support and supervise the same, devise a means through which the urban residences to build living house in line with their capability; follow-up its implementation;
- 16) Design and implement a long-term strategy to manage the construction sector; implements research necessary for the development of the sector in collaboration with concerning organs;
- 17) Create favorable conditions for the construction of a competitive construction industry at the region level; establish transparency and accountability system in design, bidding and contract content, and follow-up its implementation;

ይዘረጋል፣ አፈጻጸሙን ይከታተሳል፤

- 18)በኮንስትራክሽ ሥራዎች ላይ ተገቢውን ቁጥጥር ያደርጋል፤ የኮንስትራክሽን ሥራዎችን ደረጃ ያወጣል፤ መከበራቸውን ይከታተሳል፤
- 19)በክልሉ መንግሥት በጀት ለሚሠሩ ሕንፃዎች ዲዛይኖችና የግንባታ ውሎች እንዲዘ*ጋ*ጁ ሙያዊ ድ*ጋ*ፍ ያደር*ጋ*ል፣ የግንባታ ሥራዎችን ይቆጣጠራል
- 20)የሕንፃ ኮድና ስታንዳርዶች በከተሞች ተልጻሚ ሕንዲሆኑ ተገቢው አደረጃጀት፣ አሠራርና የሰው ዛይል አቅም ሕንዲፌጠር ድጋፍ ያደርጋል፤
- 21)በኮንስትራክሽን ዘርፍ የሚሰማሩ ባስምያዎችን ይመዘግባል፣ የሙያ ብቃት ማረ*ጋገጫ* የምስክር ወረቀት ይሰጣል፤ የሥራ ተቋራጮችና አማካሪዎች የብቃት ማረ*ጋገጫ* የምስክር ወረቀት ይሰጣል፤
- 22)ዓሳማውን ሰማስፈጸም የሚችሉ ሴሎች ተዛማጅ ተግባራትን ያከናውናል።
- 18. የውሃ፣ *መ*ስኖና *ጣዕድን ልጣት* ቢሮ ቢሮው የሚከተሱት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፣
  - 1) የክልሱን የውሃ ሀብት ያስተዳድራል፣
  - 2) የክልሱን የክርስ ምድርና *ነ*ፀ ምድር ውሃ ሀብት በመጠንና በጥራት ይ**ለ**ያል፣

- 18) Supervise, and issue standard for construction work and follow up their implementation;
- 19) Provide technical support to the design and construction contracts of buildings to be constructed by the region government, and supervises construction works;
- 20) Support the proper organization, operation and manpower capacity for the implementation building codes and standards in urban areas;
- 21) Register professionals engaged in the construction sector and issues professional competency certificates; provides certification of compitency to contractors and consultants;
- 22) Perform other related activities to accomplish its objectives.

## 18. Bureau of Water, Irrigation and Mineral Development

The Bureau shall have the following powers and functions:

- Administer the water resources of the region;
- 2) Identify interms of amount and quality

- ጥቅም ላይ የሚውልበትን ሁኔታ ያመቻቻል፣
- 3) የውሃ ልማትና አስተዳደር ማኑዋሎችንና ደረጃዎችን ያዘ*ጋ*ጃል ሕንዲሁም <mark>ሴሎች</mark> የውሃ ሴክተር ስራዎችን ይቆጣጠራል፣
- 4) የመጠጥ ውሃ አቅርቦት ዝርዝር ጥናት ያጠናል፣ ግንባታዎችን ያከናውናል፣
- 5) የከተማና *ገ*ጠር የንፁህ መጠጥ ውሃ አቅርቦት ሽፋን እንዲያድግ ያደርጋል፣ ደረጃውን ይወስናል፣ የቴክኒካዊ ሥራዎችን አፈፃፀም ይከታተላል፣
- 6) የገጠር መጠጥ ውሃ ተቋማት አስተዳደር ኮሚቴዎችን ያደራጃል ሕጋዊ የሰውነት ፌቃድ ይሰጣል፣ የከተማ ውሃ አገልግሎት ድርጅቶችን ያደራጃል፣
- 7) በክልሱ የውሃ ተፋሰሶች ፍትሐዊና ሚዛናዊ የውሃ ክፍፍልና ምደባ መኖሩን ይቆጣጠራል፤
- 8) የውሃ *ዕጥረት* ባሰባቸው የክልሱ አካባቢዎች የአስቸኳይ ጊዜ የውሃ አቅርቦት ያመቻቻል፣ ችግሩንም በዘለቂታዊነት ለማስወንድ የሚያስችሉ ተግባራትን ያከናውናል፣
- 9) የውሃ አካላት ብክለትን ይከላከላል፣ ይቆጣጠራል፣ የውሃ ናሙና ይሰበስባል፣

- of inner core and outer core water resource in the region, facilitate the condition to use the same;
- Prepare water development, and administration manuals and standards as well as supervise the activities of the water sector;
- Conduct detail studies on the supply of potable water and undertake constructions;
- 5) Undertake activities to develop the supply of pure water to urban and rural areas, determine the standards, and follow up the execution of technical activities;
- Organize rural potable water institution administration committees, grant license of legal personality and organize urban water service organization;
- 7) Supervise the presence of fair and balanced drainage water distribution and allocation in the region;
- 8) Facilitate the supply of emergency water in areas where shortage of water exist, and carry out activities enable to solve the problem in sustainable Prevents, monitors, collects water samples, conducts laboratory tests

- የሳብራቶሪ ምርመራ ያደርጋል፣
- 10)በውዛና በመስኖ ልማት ስራ ለሚሰማሩ ተቋራጮች፣ አማካሪዎችና ባለሞያዎች ደረጃቸውን ይወስናል፣ የሥራ ፊቃድ ይሰጣል፣ ያድሳል፣ ያማዳል፣ ይሰርዛል፣
- 11)የክልሱን የመስኖ ልጣት ሽፋን ለጣሳደግ የመስኖ ልጣትና የጣጠንልፍ ሥራዎች ጥናትና ዲዛይን ያከናውናል፣ የግንባታ ጨረታ ያዘጋጃል፣ ተግባራዊ ያደርጋል፣
- 12)የወንዞች ፍሰት አቅጣጫ መግራት እና የጕርፍ መከላከያ ሥራዎች ጥናት ዲዛይንና ግንባታ ቁጥጥር ሥራዎችን ያከናውናል፣
- 13)በክልሱ የሚካሄዱ የመስኖ ኮንስትራክሽን ሥራዎች መስፈርት ያዘ*ጋ*ጃል፣ ተግባራዊነቱን ይመራል፣
- 14)የመስኖ አለኝታ ጥናት፣ ዲዛይንና ግንባታ ሥራዎች ይመራል፣ ይከታተሳል፣ ይቆጣጠራል፣ አቅም ይ*ገ*ንባል፣
- 15)የመስኖ ተቋማትን ይንከባከባል፣ ይጠግናል፣ የመስኖ ተቋሞችን በአካባቢው ሙያተኞችን በማሰልጠን እንዲንከባከቡና እንዲያስተዳድሩ ያበቃል፣
- 16)የክልሱ የማዕድን ሀብት አስኝታ ጥናት ያደር ጋል፣ በልማት ሳይ ሕንድውል አቅጣጫ ያስቀምጣል፣ በበሳይነት ያስተዳድራል፤
- 17)የማዕድን ልማቶችን የአከባቢን እና

- Prevent and supervise the pollution of water bodies, collect samples of water and undertake laboratory experiment;
- 10) Determine the standards for those contractors, consultants and professionals who take part on water and irrigation activity; grant, renew, ban and cancel license;
- 11) Research and design irrigation development and drainage so as to broaden the region's irrigation development coverage; prepare construction bid and implement;
- 12) Manage drainage system of rivers and perform activities regarding to the study, design and construction for preventing flood
- 13) Prepare and directs the implementation of irrigation construction works criteria in the region;
- 14) conduct irrigation security study; prepare, manages design and construction works, follow-up, supervise, builds capacity;
- 15) Care and repair irrigation institutins, make treatment and management of irrigation institutions by training local professionals;

የህብረተስብ ደህንነት በጠበቀና ተጠቃሚነቱን በሚያረጋግጥ መልኩ መሬጸሙን ከሚመስከተው አካል ጋር በመሆን ያረጋግጣል፣ ይከታተላል፣

- 18)አማራጭ የኢነርጅ ተክኖሎጅዎችን ያለማል ፣ያስፋፋል ፣ ያሰራጫል ፤
- 19)አነስተኛ የኤሌክትሪክ ሀይል ማመነጨት የሚችሉ ወንዞችን ከሚመስከተው አካል ጋር ያጠናል፣ስፌቀድም ጥቅም ላይ እንድውል ያደርጋል፤
- 20)ዓሳማውን ለማስፈፀም የሚረዱ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል፡፡

19.የትምህርት ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፣

- 1) የመማር ማስተማር ሥራን በበሳይነት ይመራል፣
- 2) የቅድመ አንደኛ፣ አንደኛና ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤቶችን፣ ኮሌጆችን፣ የመምህራን ጣሠልጠኛ ተቋጣትን፣ የትምህርት በሬዲዮ ጣሠራጫ ጣቢያዎችን፣ አዳሪ ትምህርት ቤቶችን ያቋቁጣል፣ ያስተዳድራል፣
- 3) የክልሱ ትምህርትና ሥልጠና ደረጃውንና ጥራቱን የጠበቀ መሆኑን ያረጋግጣል፣ ተገቢውን ሕርምጃ ይወስዳል፣ መጽሐፍትንና የትምህርት

- 16) conduct hope of study on mineral resources, put direction to use it for development, and manages it;
- 17) Ensure and follows-up the implementation of mineral development projects in a way that is environmentally and socially safe and ensures their benefit and in environmentally friendly manner.
- 18) Develop, expand, and distribute alternative energy technologies;
- 19) Study the rivers that can generate small amounts of electricity with the relevant body and make them available for use;
- 20) Perform other activities to achieve its objective.

### 19. Education Bureau

The Bureau shall have the following powers and functions:

- 1) Lead the learning and teaching works.
- Establish and administer preschool, primary and secondary level schools, colleges, teacher training institutions, education through radio transmission stations and boarding schools;

- መርጃ መሣሪያዎችን ያሟላል፣ ያሠራጫል፣
- 4) የመምህራን ድልድልና ምደባ ያካሂዳል፣ በየደረጃው ሰማስተማር ብቁ የሚያደርጉ ሁኔታዎች መሟሳታቸውን ያረጋግጣል፣ ሰመምህራን ስልጠና ይሰጣል፣
- 5) የመጀመሪያ ደረጃ ትምህርት ማጠናቀቂያ ፌተና ያዘጋጃል፣ አሬዓፀሙን ያስተዳድራል፣ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፣
- 6) በአገር አቀፍ ደረጃ የተዘ*ጋ*ጃ ፈተናዎችን በክልሱ ያስፈጽማል፣
- 7) በክልሉ *ዕድሜያ*ቸው ለትምህርት የደረሱ ህፃናትና ወጣቶች የመጣር ዕድል የሚያገኙበትን ስልት ይቀይሣል፣ ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፣
- 8) የአርብቶ አደር አካባቢ የትምህርት እንቅስቃሴ ያበረታታል፣ ልዩ ድ*ጋ*ፍ ይሰጣል፣
- 9) የአንደኛና ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት መጣሪያ መጽሐፍት ህትመትና ስርጭት ያከናውናል፣ እንዲከናወን ያደር 2ል፣
- 10) የመንግሥት፣ መንግሥታዊ ያልሆኑ ድርጅቶችና የግል ትምህርት ቤቶችን የብቃት ደረጃ ያረ*ጋ*ግጣል፣ ፊቃድ ይሰጣል፣ ይሰርዛል፣
- 11) የትምህርት ተቋጣትን የጣስፈፀም

- 3) Ensure whether the region education and training activities are standardize and qualified, take the necessary measure, fulfill books and education aid materials and distribute there of;
- 4) Undertake allocation and assignment of teachers, verify the availability of conditions that make teaching capable in each level and provide training for teachers;
- 5) Prepare primary level education completion examination, administer the execution and grant certificate;
- 6) Execute nationally prepared examination in the region;
- Devise strategy toward the access of learning to those children and youths whose age enough schooling in the region and implement same;
- 8) Encourage the educational activity of pastoral areas, and provide special support;
- Undertake the publishing and distribution of primary and secondary level education learning text books;

- አቅም ችግሮችን ይሰያል፣ *ዕ*ቅድ በመንደፍ ለችግሮቹ መፍትሔ ይሰጣል፣
- 12) የመምህራንና የትምህርት አመራር አካላት የመፈፀም አቅም ይገነባል፣
- 13) የቅድመ መደበኛ፣ የልዩ ፍላጕት፣ የጕልማሶችና የአማራጭ መሠረታዊ ትምህርቶችን አደረጃጀት ይወስናል ፣ መርሃ ግብር ያወጣል ይከታተላል፣ ድጋፍ ይሰጣል፣
- 14) የመማር ማስተማር ምዝና አሰጣጥ ችግሮችና ውጤታማነት ሳይ ጥናት ያካሂዳል፣ የመፍትሔ አቅጣጫዎችን ይቀይሳል፣ ተገቢውን እርምጃ ይወስዳል፣
- 15) ዓሳማውን ሰማስፈፀም የሚረዱ ሴሎች ተግባራትን ያከናውናል።

20.የጤና ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩል፣

- 2) የጤና አገልግሎት ሽፋን እንዲያድግ ተገቢውን ጥረት ያደር*ጋ*ል፣
- 3) በብድርና *ዕርዳታ የሚ*ከናወት የጤና ፕሮግራሞችን አፈፃፀም ይከታተሳል፣

- Ensure the standards of the state, nongovernmental organization and private schools, grant license and cancel when necessary;
- 11) Identify the execution capacity problems of educations institutions and provide solutions to the problems through devising a plan;
- 12) Build the execution capacity of teachers and educational leaders;
- 13) Determine on the organization of preregular, special need, adult, and alternative basic educations, setting programs, follow up and supervise there of;
- 14) Conduct study on learning-teaching evaluation problems and effectivenesss, devise solutions and take the necessary measures;
- 15) implement other activities that enable to achieve its objective.

### 20. Health Bureau

The Bureau has the following powers and functions:

- 1) Lead and coordinate health and health related affairs of the region;
- 2) Make the necessary strive for the

#### ያስተባብራል፣

- 4) የጤናውን ዘርፍ ልማት ክልላዊ ፕሮግራም ይነድፋል፣ አፈፃፀሙን ይከታተላል፣ ይገመግጣል፣
- 5) ክልሳዊ የጤና መረጃ ሥርዓቱን ይመራል፣ ያስተባብራል፣ አፈፃፀሙን ይከታተሳል፣
- 6) ወረርሽኝና ተሳሳፊ በሽታዎችን ለመከሳከል የሚያስችሉ ስልቶችን ይቀይሳል፣ ተግባራዊነታቸውን ይከታተሳል፣
- 7) ክልሳዊ የአመ*ጋገ*ብ ሥርዓት ስትራቴጂን አሬጻፀም ይከታተሳል፣ ያስተባብራል፣
- 8) የሕብረተሰቡን ጤና ሲ*ጎ*ዱ የሚችሎ ድንገተኛ ሁኔታዎች ሲፈጠሩ የመከሳከል ሕርምጃ ይወስዳል ያስተባብራል፣
- 9) በክልሉ ውስጥ አስፈላጊ የሆኑ መድሐኒቶችና የሕክምና መሳሪያዎች በበቂ መጠን መኖራቸውንና በአግባቡ ጥቅም ላይ መዋላቸውን ያረጋግጣል፣
- 10) በክልሱ *የሚገኙ የመንግስት* ጤና ተቋማትን ያደራጃል፣ ያስተዳድራል፣
- 11) የጤና ሥርዓቱን ካርታ ያዘ*ጋ*ጃል፣ የጤና መሰረተ ልማቶች እንዲስፋፉ ያደር*ጋ*ል፣ ድ*ጋ*ፍም ይሰጣል፣

expansion of health service;

- 3) Follow up and coordinate the execution of health programs undertaken by loan and donation;
- 4) Design the health sector development regional program, follow up and evaluate its execution;
- Lead and coordinate regional health data procedure, follow up its performance;
- 6) Devise strategy that enables to prevent epidemic and communicable diseases, and follow up its execution;
- Follow up regional dieting procedure strategy execution and coordinate there of;
- Take prevention measures and coordinate when an emergency conditions occurred that may endanger the health of the society;
- Ensure the presence of the necessary medicines and medical equipment at enough amounts and ensure their proper utilization;
- 10) Organize, and administer

- 12) በክልሉ ኤች አይቪ ኤድስን የመከሳከል፣ የመቆጣጠርና የዘርፊ ብዙ ምሳሽ ተግባርን በበሳይነት ይመራል፣ ያስተባብራል፣ ይከታተሳል፣ ይቆጣጠራል፣
- 13) የክልሱን የጤና ችግር ለመፍታትና የጤና አገልግሎት አሰጣጥን ለጣሻሻል የሚረዱ ምርምሮች እንዲካሄዱ ተገቢውን ድጋፍ ያደርጋል፣
- 14) አማባብነት ያላቸው የተለያዩ ዘዴዎችን በመጠቀም የጤና አጠባበቅ ትምህርት ሕንዲስፋፋ ያደር*ጋ*ል፣
- 15) በክልሱ የጤና ትምህርትና ስልጠና ተቋጣትን ያቋቀጣል፣ ያደራጃል፣ ያስተዳድራል፣
- 16) በክልሱ የምግብ፣ የመድሐኒትና ጤና ክብካቤ አስተዳደርና ቁጥጥር ሥራዎች በአግባቡ መፈፀጣቸውን ያረ*ጋ*ግጣል፣
- 17) የህክምናና ተዛድሶ ተቋጣትን ያቋቁጣል፣ ተግባራትን ይመራል፣ ያስተባብራል፣ ያስተዳድራል
- 18) በጤናው ዘርፍ የተሰማሩ የ<mark>ግ</mark>ሱን ሴክተር ያስተባብራል፣ ይቆጣጠራል
- 19) የጤናውን ዘርፍ ዓላማውን ለማስፈፀም

- government owned hospitals that are found in the region;
- 11) Prepare the map of the health sector, undertake activities for medical infrastructure to be expanded and provide support there of;
- 12) Lead, coordinate, follow up and supervise the region's HIV/AIDS prevention, controlling activity and perform multi purpose responsive functions;
- 13) Provide necessary support to studies to be conducted that help to solve the health problem and improve the health service delivery of the region;
- 14) Cause health care education to be expanded by using various relevant methods;
- 15) Establish, organize, and administer health education and training institutions in the region;
- 16) Ensure the proper implementation of the administration and supervision of food, medicine and health care activities in the region;
- 17) Establishe, direct, coordinate, and administer medical and

የሚረዱ ሴሎች ተግባራትን ያከናውናል።

21.የቴክኒክና *ሙያ ት*ምህርትና ሥልጠና ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩል፣

- 1) በክልሱ የሚከናወኑ የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ፕሮግራሞች አገር አቀፍ ደረጃቸውን ጠብቀው መካሄዳቸውን ያረ*ጋ*ግጣል፣
- 2) የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ስልጠና ስርዓተ-ትምህርት ዝግጅት እና ይዘት የሀገር አቀፍ የሙያ ደረጃ እና አከባቢያዊ ሁኔታዎችን ጋር የተጣጣሙ መሆናቸውን ይከታተሳል፣ ይደግፋል፤
- *ወ*ዑያ ትምህርትና ስልጠና 3) የቴክኒክና ተቋማት ተደራሽነትን አገልግሎት ሕና ያፈጋግጣል ፤ የተቋማት **መስጣዊ** አቅም ይንነባል። ለዚህ *ዓ*ላማ የሚወሉ ሌሎች አቅሞችን ያሰባስባል፤
- 4) ደረጃውን የጠበቀ መስረታዊ መስስተኛና መካከለኛ የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ሥርዓተ-ትምህርት እንዲዘጋጅ ያደርጋል፣ ይከታተላል፣ ይደግፋል፣
- 5) በክልሱ የመሰረታዊ የመለስተኛና መካከለኛ

rehabilitation institutions

- 18) Coordinate and supervise the private sector involved in the health sector
- 19) Perform other activities to assist the health sector to achieve its objective.

## 21. Technic and Vocational Education and Training Bureau

- Ensure whether the activities of technique and vocational education and training programs under taken in the region is in line with the national standard;
- Follows-up and supports the preparation and content of Technical, vocational education and training curriculam in accordance with national professional standards and local conditions;
- Ensure service access to Technical, vocational education and training institutions and services; build the internal capacity of institutions. collect other resources for this purpose;
- 4) Cause to prepare, follow-up and

- ደረጃ የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ተቋጣት ያቋቁጣል፣ ያስፋፋል፣ ያስተዳድራል፣
- 6) የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ከክልሱ የሰለጠነ የሰው ኃይል ፍላጎት ጋር መጣጣሙን ያረጋግጣል፣ ጥራትና አግባብነቱን ይከታተላል፣ ይቆጣጠራል፣ እርምጃ ይወስዳል፣
- 7) ለቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ኮሌጆችና በዘርፉ ለሚሰማሩ ሌሎች ማስልጠኛ ተቋማት የቅድመ-ዕውቅናና ዕውቅና ፌቃድ ይሰጣል፣ ያድሳል ከደረጃው በታች ሆነው ሲ*ገኙ ፌቃዳ*ቸውን ይሰርዛል፣
- 8) የትምህርትና ሥልጠና የሙያ ብቃት ማረ*ጋገጫ ሥርዓት ያ*ዘ*ጋ*ጃል፣ተልፃሚነቱን ይከታተሳል፣ ይቆጣጠራል፣
- 9) የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ማዕከላት የቴክኖሎጂ የዕውቀትና ክህሎት ሽግግር ማዕከላት እንዲሆኑ አስፈላጊውን ድ*ጋ*ፍና ክትትል ያደር*ጋ*ል፣
- 10) ቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ዘርፍ የግል ባለሀብቶችና መንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች የሚሳተፉበትን ሁኔታ ያመቻቻል፣ ያበረታታል፣ አስፈላጊውን

- support standardized basic, small and medium technical and vocational education and training curriculam;
- 5) Establish, expand, and administer basic, junior, and medium level technique and vocational education and training institution in the region;
- 6) Esure the compatibility of technique and vocational education and training with the region's demand of trained human power, follow up and supervise the quality and appropriateness thereof and take measures when necessary;
- 7) Grant pre-accreditation and accreditation license to those who engage in technique and vocational education and training colleges and other training institutions in the sector, renew their license and cancel when they finds below the standards;
- 8) Prepare procedure of professional competence assurance to education and training, follow up and supervise the implementation;
- Support and follow up the technique and vocational education and training centers to be transformation center for technology, knowledge and skill;

ድጋፍ ይሰጣል፣

- 11)የክልሱን የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ሥልጠና ስትራቴጂ ያዘ*ጋ*ጃል ሲፈቀድም ይፈፅማል፣ ያስፈጽማል፣
- 12)ስቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ስልጠና ተቋጣት አግባብ ባስው ሕግ መሠረት ቅድመ ዕውቅናና ዕውቀና ይሰጣል፣ ያድሳል፣ ይሰርዛል፣
- 13)የሙያ ብቃት ማረ*ጋገ*ጫ ኤጀንሲ እና የቴክኒክና ሙያ ስልጠና ማዕከል ያደረጃል ይከታተሳል፣ ይቆጣጠራል፤
- 14) ሀገር አቀፍ የቴክኒክና ሙያ ትምህርትና ስልጠና ፖሊሲ አቅጣጫዎች ሕና ስትራቴጂዎች ይተገብራል፤ በየደረጃ ባሉ መዋቅሮችና ኮሌጆች መተግበራቸውን ይከታተላል፤ ይደግፋል፤
- 15)ዓሳማውን ተግባራዊ ስማድረግ የሚያስፈልጉ ሴሎች ተግባራትን ያክናውናል፡፡

22.የሴቶችና ሕፃናት *ጉዳ*ይ ቢሮ ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩል፣

1) የሴቶችና ሕፃናት መብትና ጥቅሞችን በማስከበር ዙሪያ ግንዛቤና ንቅናቄ

- 10) Facilitate, encourage and offer the applicable support to private investors and non-governmental organization to engage in technique and vocational education and training
- 11) Prepare technical and vocational education and training strategy, and implement and cause to implement upon permition;
- 12) Grant, renew, and cancel preaccreditation and certification in accordance with applicable law to technical and vocational education and training institutions;
- 13) Organizes, follows-up and supervises vocational qualification agency and technical and vocational training center;
- 14) Implement national technical and vocational education and training policy directions and strategies; controls the implementation of structures and colleges at all levels; supports:
- 15) Carry out other activities that enable to accomplish its objective.
- 22. Women and Children Affairs
  Bureau

### *ሕንዲ*ፌጠር *ያ*ደር*ጋ*ል፣

- 2) ሴቶች በክልሱ የኢኮኖሚና ማሕበራዊ ሕንቅስቃሴዎች ውስጥ በንቃት ለመሳተፍ የሚያስችላቸው ዕድሎች የተመቻቹላቸው መሆኑን ያፈጋግጣል፣
- 3) ሴቶች ሕንደየፍላጎቶቻቸውና ሕንደ ችግሮቻቸው ተደራጅተው ለመብቶቻቸው ሕንዲታገሱና ችግሮቻቸውን ማስወገድ ሕንዲችሱ ያበረታታል፣ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፣
- 4) በክልሱ መንግስት አካላት የሚያዘጋጁ ፖሊሲዎች፣ ሕጎች፣ የልማት ፕሮግራሞችና ፕሮጀክቶች የሴቶችና ሕጻናት ጉዳይ እንዲያካትቱ ስልት ይነድፋል፣ ይገመግጣል፣ ተገቢውን ክትትል ያደርጋል፣
- 5) በሴቶችና ሕፃናት ላይ የሚቃጡ መድሎዎችን ጎጂ ልማዳዊ ድርጊቶችና ጥቃቶችን በጥናት በመሰየት የሚወንዱባቸውን ሁኔታዎች ያመቻቻል፣ አሬጻፀሙን ይከታተላል፣ ግንዛቤ የማስጨበጥ ስራ ይሰራል፣
- 6) ሴቶች በተለያዩ የመንግስት አካላት በውሳኔ ሰጪ የስራ ቦታዎች ላይ ለመመደብ በቂ ትኩረት የተሰጣቸው መሆኑን ያረጋግጣል፣
- 7) በዝቅተኛ የኮሮ ደረጃ ላይ የሚገኙ ሴቶችን የኮሮ ሁኔታ <mark>ለ</mark>ማሻሻል

- Undertake awareness and mobilization activities with regard to the protection of women and children rights and interest;
- 2) Ensure that opportunities which enable regional women to participate actively in economic and social activities have been facilitated;
- Encourage and facilitate women to struggle in organized way in line with their interest and problems, and resolve their problems;
- 4) Devise, evaluate and follow up the strategy to incorporate the affair of women and chilldren in policies, law, developmental programs and projects prepared by the regional state organs;
- 5) identify discriminatory, harmful practices and abuse against women and children through study, and facilitate conditions to avoid the same, follow up its implementation and undertake awareness creation;
- 6) Check whether proper concern has

- የሚረዱ ጥናቶችን ያካሂዳል፣ ፕሮግራሞችና ፕሮጀክቶችን በመቅረፅ ተግባራዊ ሕንዲሆኑ ያደርጋል፣ የብድርና ቁጠባ አንልግሎት የሚያገኙበትን ሁኔታ ያመቻቻል፣ አልጻፀሙን ይከታተላል፣
- 8) ሴቶች በልማት፣ በመልካም አስተዳደርና ኤሞክራሲ ሥርዓት ግንባታ ሳይ ንቁ ተሳታፊና ተጠቃሚ ሕንዲሆኑ ስልት ይቀይሳል ድ*ጋ*ፍ ይሰጣል፣
- 9) የሴቶች አደረጃጀቶችን አቅም ለማጎልበት የሚያስችሉ ጥናቶችን ያካሂዳል፣ ስልጠናዎችን ይሰጣል፣ ስልጠና አገልግሎት የሚሰጥበትን አሰራር ያመቻቻል፣ ያስተባብራል
- 10) የሕናቶች የኮሮ ሁኔታ ስለሚሻሻልበትና የሕፃናት መብትና ደህንነት ስለሚጠበቅበት ሁኔታ ያጠናል ከሚመለከታቸው አካሳት ጋር በመተባበር ተግባራዊ ያደርጋል፣
- 11) የሴቶች አደረጃጀት በማጠናከርና **አቅ**ማቸውን የኢኮኖሚ በማሳደግ፣ ማህበራዊ ተሳትፎና ተጠቃሚነታቸው በተገቢው ሕንዲፈጋገጥ ያስተባብራል፣ ምክንያት ይከታተሳል፤ በተለያየ ህጻናትን ይለያል፣ ተጋላጭ የሆኑ ደህንነታቸው *እንዲ*ጠበቅ

- been given to women to assign on different decision making positions in government bodies;
- 7) Conduct studies that help to improve the life conditions of women who live at low standard of life, make to implement programs and projects through designing, facilitate accesses to credit and saving service and follow up the implementation there of:
- Develop strategies and support for the active participation and benefit of women in development, good governance and democracy building;
- Conduct studies, provide training, facilitate training opportunities and coordinate thereof to enable to foster the capacity of women and organizations;
- 10) Conduct study on conditions for the improvement of mothers life condition and for the protection of children rights and safety and implement in cooperation with the concerning;
- 11) Coordinate and monitor women's empowerment and economic power,

ከሚመለከተው አካል *ጋር* ይሰራል፣ ጥቃት የደረሰባቸውን ሴቶችና ህጻናትን እንደአስራሳጊነቱ በአንድ ማእከል ተገቢውን አገልግሎት እንዲያገኙ ድ*ጋ*ፍ ያደር*ጋ*ል ፤

- 12) ሴቶችንና ሕጻናትን የሚመለከቱ ሀገራችን የፌረመቻቸው አለም አቀፍ ውሎችና ስምምነቶች አፌጻፀም ይከታተላል፣ ለሚመለከታቸው አካላትም ሪፖርት ያቀርባል፣
- 13) ዓሳማውን ተግባራዊ ሰማድረግ የሚያስፌልጉ ሴሎች ተግባራትን ያከናውናል።

23.የሥራተኛና ማሕበራዊ ጉዳይ ቢሮ ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩል፣

- 1) የኢንዱስትሪ ሰላም እንዲጠበቅ፤
  - ህ/ ሥራተኞችና አሥሪዎች በማኅበር የመደራጀትና የሕብረት ድርድር የማድረግ መብቶቻቸውን እንዲጠቀሙ ያበረታታል፣ ድ*ጋ*ፍ ይሰጣል፤
  - ስ/ በአሠሪዎችና በሠራተኞች መካከል የሁለትዮሽ እንዲሁም የመንግሥት ወንንን ጨምሮ የሦስትዮሽ አሠራሮች እንዲለመዱ ያደርጋል፤
  - ሐ/ የሥራ ክርክሮች በተቀላጠፈ *መንገ*ድ መፍትሄ *እንዲያገ*ኙ የሚያስችሉ

social participation and enablement; identifies vulnerable children for a variety of reasons, works with stakeholders to ensure their safety, and supports abused women and children in access to appropriate services in one stop center;

- 12) Follow up the implementation of international conventions and agreements concerning the regions women and children that Ethiopia is signed and report to the concerning organs thereof;
- 13) Perform other activities to achieve its objective.

## 23. Bureau of Labor and Social Affairs

The Bureau shall have the following powers and functions:-

To maintain industrial peace;

- a) Encourage and support workers and employers to exercise their right to organize and bargain;
- b) encourage the practice of bipartite forums between workers and

አሥራሮችን ይዘረጋል፤

- 2) የሙያ ደህንነትና ጤንነት ለመጠበቅ የወጡ የሥራ ሁኔታ ደረጃዎችና የመከሳከያ ዘዴዎች በሥራ ሳይ ሕንዲውሱ ያደር*ጋ*ል፣
- 3) በክልሱ ውስጥ መደበኛና መደበኛ ባልሆነ Pob የተሰማራውን የሰው ኃይልና የስራ አጥነት ችግር ያጠናል፣ Pob *ሌላጊዎችን*ና ክፍት 8206 መደቦችን ያጠናል፣ ይመዘማባል፣ ሥራና ሠራተኛ ለማገናኘት
- 4) በክልሉ ውስጥ የሚቋቋሙትን አሠሪና ሠራተኛ አገናኝ ኤጀንሲዎችንና ወኪል ቀጣሪዎችን ይመዘግባል፣ የሥራ ፊቃድ ይሰጣል፣ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመተባበር ይቆጣጠራል፣ በሕግ መሠረት ያግዳል፣ ፊቃዳቸውን ይሰርዛል፣
- 5) የሥራ ገበያ መረጃዎችን ያሰባስባል፣ ያጠናቅራል፣ ያሰራጫል፤
- 6) የሠራተኞችን ደህንነትና ጤንነት ለመጠበቅ የወጡ የሥራ ሁኔታ ደረጃዎችና የመከላከያ ዘዴዎች በሥራ ላይ እንዲውሉ ያደር*ጋ*ል፣
- 7) በክልል አቀፍ ደረጃ የሚደራጁትን የሠራተኛና የአሰሪ ማኅበራት

- employers and tripartite forums involving the government;;
- c) set a mechanism to establish efficient system for settlement of labor dispute;
- cause implementation for working standards and safety methods set for occupational safety;
- conduct study on manpower and job seekers engaged in formal and informal jobs in the region, study and register job seekers and vacancies, and take action to link work and employee;
- Register employment agencies, issues licenses, supervises with the relevant bodies, suspends them in accordance with the law, and revokes their licenses;

- 5) Collects, compiles, and disseminates labor market information
- 6) Implement working standards and

- ይመዘግባል፤ በአሰሪና ሥራተኛ ማህበራት መካከል የሚደረጉ የሕብረት ስምምነቶችን መርምሮ ይመዘግባል፣
- 8) የሀገሪቱን የሰራተኛ ህግ መሰረት በማድረግ በክልሱ የስራ ሁኔታዎችን ቁጥጥር ያካሄዳል ፤የህፃናት ጉልበት ብዝበዛ ይከሳከሳል፣ ከሚመለከታቸዉ ጋር በመተባበር መብቶቻቸዉ መከበሩን ይከታተሳል፣
- 9) ህጋዊ የሥራ ፈቃድ አግኝተዉ በክልሱ በተለያዩ የሥራ መስኮች የሚሰሩ የዉጭ ዜጎችን ይመዘግባል፣ ይከታተሳል፣ የሥራ ፈቃዳቸዉ መታደሱን ያረጋግጣል፣ ከሚመለከተው አካል ጋር በመተባባር ይቆጣጠራል፣
- 10) የዜሎች ማኅበራዊ ደህንነት የሚጠበቁባቸውንና የሚሻሻሉባቸውን ዘዴዎች በተለይም፡-
  - ሀ/ የአካል *ጉዳ*ተኞች እኩል *ዕ*ድል ተጠቃሚና ሙሉ ተሳታፊ ሲሆኑ ስለሚችሉበት፣
  - ስ/ አረ*ጋዊያን እንክብ*ካቤ ስለ*ሚያገኙ*በትና ተሳትፎአቸው ሲጎስብት ስለሚችልበት፣
- ሐ/ የማኅበራዊ ችግሮችን ስለመከላከልና በችግሩ ውስጥ የሚ*ገ*ኙ የኅብረተሰብ ክፍሎች የተሐድሶ አገልግሎት ስለሚያገኙበት ሁኔታ ከሚመለከታቸው

- protection measures to protect the safety and health of workers;
- 7) register employers' and employee association to be organized at regional level; examines and records collective bargaining agreements between employers and employee association;
- 8) Supervise working conditions in the region in accordance with the labor law; prevent child labor; in cooperation with concerned bodies: follow up as their rights are respected;
- 9) Register, follows-up and ensure the renewal of work license of foreigners who have obtained it in legal manner and are working in various fields in the region; in cooperation with concerned bodies, supervise the compliance therewith;
- 10) The ways of social protection and its improvement, in particular to:-
- a) enable persons with disabilities benefit from equal opportunities and full participation;
- b) enable the elderly to get care and

- ባለድርሻ አካላት *ጋ*ር በመተባበር ይሰራል፣ ማህበረሰብ አቀፍ ማህበራዊ ጥበቃ አሰራርና አደረጃጀቶችን ያጠናክራል፣ሥራ ላይ የሚውልበትን ሁኔታ ያመቻቻል፣
- መ/ ማህበራዊ ችግሮች ውስጥ ያሉና ቀጥታ የሚያስፈልጋቸውን የህብረተሰብ ድጋፍ ክፍሎች በጥናት በመለየት የቀጥታ ድጋፉን *እንዲያገኙ* ያደርጋል፣ ድጋፉ ከሌሎች ማህበራዊ *አገ*ልግሎቶች 2C. ተጣምሮ መሰጠቱን ያፈጋግጣል፣
  - 11) የአካል *ጉዳ*ተኞችን ተሃድሶ ማሪከላት በክልሱ ያቋቁማል፣ ያጠናክራል፤ ያስተዳድራል፣
  - 12) በክልሱ መንግሥት አካላት የሚዘ*ጋ*ጁ ፖሊሲዎች፣ የልማት *ፕሮግራሞች፣* የአካል ፐሮጀክቶችና ለቅዶች ኍዳተኞችና *አ*ፈ*ጋ*ው*ያንን* ጉዳዮች *እንዲያ*ካትቱ ስልት ይነድፋል፣ በጋራ ይገመግጣል፣ ተንቢውን ክትትል ያደር ጋል፣
  - 13) የቤተሰብ ደህንነት ሰማስጠበቅ የሚያስችሉ ልዩ ልዩ ፕሮግራሞችን ይነድፋል፣ ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል
  - 14) ዓሳማውን ለማስፈጸም የሚችሉ ሌሎች ተዛማጅ ተግባራትን ያከናውናል፣
    - 24.ኢንቨስትመንት እና ኢንዱስትሪ ልማት ቢሮ
- ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት

- support and enhance their participation;
- social c) prevent and economic problems and provide the necessary services to segments of the society under difficult circumstances particularly the elderly and people disabilities:. with strengthen community-based social protection practices and organizations, and facilitate its implementation.
- d) Identify the sections of the society in need of direct support by research and provide them with direct support, and ensure that the support is provided in combination with other social services;
- 11) Establish and strengthen disability rehabilitation centers in the region; manages it;
- 12) Set strategy to ensure the inclusion of the issues of persons with disabilities and the elderly in policies, development programs, projects, and plans to be prepared by the region government bodies; evaluate jointly and follows-up;
- 13) Propose various family safety programs, and implements it;

ይኖሩል፣

- 1) በክልሉ ምቹ የኢንቨስትመንት ከባቢ ለመፍጠር የሚያስችሉ የፖሲሲና የአሬጻጸም ሕርምጃዎችን ያመነጫል፣ አግባብ ባለው አካል ሲጸቀድም ተግባራዊ ያደር ጋል፣
- 2) በክልሉ ውስጥ የሚገኘውን የሀብት ክምችትና የኢንቨስትመንት አጣራጭ ዕድሎች መረጃ ከሚመለከታቸው አካላት ይሰበስባል፣ ይተነትናል፣ ያስራጫል፣ የኢንቨስትመንት ፕሮጀክት ፕሮፋይሎችን ያዘጋጃል፣ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፣ ተግባራዊነቱን ይከታተላል፣
- 3) ለኢንቨስትመንት የተለየ መሬት ተረክቦ በመሬት ባንክ ይይዛል፣ በመስተዳድር ምክር ቤቱ ሲፈቀድ መስፈርቱን ለሚያሟሉ ባለሀብቶች በኢንቨስትመንት ሕግ አግባብ ያስተላልፋል፣
- 4) የኢንቨስትመንት ጥያቄዎች ሲቀርቡ አግባብ ባለው ሕግ መሰረት ገምግሞ የኢንቨስትመንት ፌቃድ ይሰጣል፣ ያድሳል፣ ይለውጣል፣ ይሰርዛል፣ የኢንቨስትመንት ስምምነቶችና ማሻሻያዎች መዝግቦ ይይዛል
- 5) ለኢንቨስትመንት እንቅስቃሴ ቅልጥፍና የአንድ ማዕከል አንልግሎት አሰጣጥ ሥርዓት ይዘረ*ጋ*ል፣ ያደራጃል፣

14) Perform other related activities to accomplish its objectives;

## 24. Investment and Industry Development Bureau

- Develop policies and implementation measures to create a conducive investment environment in the region, and implement them when approved by the appropriate body;
- 2) Collect data on the potential and investment opportunities in the region from the concerned bodies; analyze, disseminate, prepares investment project profiles; provide same to pertinent bodies; follow-up its implementation;
- 3) Acquire a separate plot of land for investment and hold it in a land bank; upon its approval of the administrative Council, it shall transfer it to investors who meet the requirements in accordance with the investment law.
- 4) Evaluate and give license when requested in accordance with applicable law; renew, modify, revoke and record investment agreements and amendments in accordance with

ያጠናክራል

- 6) አግባብ ባለው የኢንቨስትመንት ሕግ መሰረት በኢንቨስትመንት ለተሰማሩ ባለሀብቶች የተፈቀዱሳቸውን ማበረታቻዎች ተጠቃሚ እንዲሆኑ ያደር ጋል ፣
- 7) ኢንዱስትሪዎች የድ*ጋ*ፍ ፓኬጅ ያዘ*ጋ*ጃል፣ ያቀናጃል፣ ያስፈጽማል በስራ ሳይ መዋሱን ይከታተሳል፣
- 8) ኢንዱስትሪዎች ላይ ያሉ ምርጥ ተሞክሮዎችን በጥናት ለይቶ በጣቀናጀት ሕዲስፋፉ ያደር*ጋ*ል፤ ተመሳሳይነት ያላቸውን ትስስር *እንዲኖር* ይሰራል፤
- 9) ለኢንዱስትሪ ልማት የሚውሉ የክልሉ የመሬትና የተፈጥሮ ሀብት ሳይ ከሚመስከተው አካል *ጋ*ር ጥናት ያካሄዳል፡ የጥናቱ ውጤት ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፡ ሲጸድቅ በስራ ሳይ ያውሳል፣
- 10) ኢንዱስትሪ መንደሮች፣ ሼዶች፣ ፓርኮች ሕና ክላስተሮች ሕንዲስፋፉ፣ ሕንዲጠናከሩ ያደርጋል፣ አስፈላጊውን ቁጥጥር ያደርጋል፣
- 11) የማኑፋክቸሪንን ኢንዱስትሪ ልማት ተደራሽነት እና ምርታማነት ለማጠናከር ከሚመለከተው አካል *ጋ*ር ይሰራል፣ መካከለኛ ስልጠና ያለው የሰው ኃይል *እንዲያገኙ ያመቻ*ቻል፣

applicable law.

- 5) Establish, organize, and strengthen a single center service delivery system for efficient investment activities
- 6) Provide incentives to potential investors those participates in investment sector in accordance with the relevant investment law:
- 7) Develop a support package for industries, and arranges, follows-up its implementation.
- 8) Identify and expand the best practices in the industry through research; works to create connections to those have resemblance.
- 9) Conduct study on the land and natural resources of the region for industrial development; submit the results of the study to the relevant body and apply when ratified.
- 10) Expand, strengthen and make necessary supervision on industrial villages, sheds, parks and clusters;
- 11) Work with the relevant body to

- 12) በክልሱ ውስጥ የማትፋክቸሪንግ ኢ*ን*ዱስትሪ ልማት ስርጭት ተመጣጣኝ **እ**ና ባላቸው የልማት **ሕድሎ**ች ላይ የተመሠረቱ **እንዲሆን** ከሚመለከተው አካል 2C ይሰራል፣ ለኢንዱስትሪው አከባበ. ማህበረሰብ ውጤታማ መሆናቸውን ያፈጋግጣል፣
- 13) የማኑፋክቸሪንን ምርቶችን ወደ ውጪ በመሳክ ሳይ ስተስማሩ ፋብሪካዎች ሕና ኢንተርኘራይዞች ከሚመስከታቸው አካሳት *ጋ*ር በመሆን ምርታቸውን ስውጭ ሀገር እንዲያቀርቡ ያግዛል፣
- 14) የኢንዱስትሪ የሙያ ብቃት መመዘኛ ህጎችን በስራ ላይ ያውላል፣ የጥራትን ሕና የምርቶችን ስታንዳርድ ከሚመለከተው አካላት ጋር በመሆን በምስክር ወረቀት ያረጋግጣል ፣ የምርት ጥራት ደረጃ እንዲያገኙ ይስራል፣
- 15) የኢትዮጲያዊያንና ትውልደ ኢትዮጲያውያን ኢንቨስትመንት እንቅስቃሴ ይደግፋል፣ ያበረታታል፣ ያስተባብራል፣ አሬጻጸጣቸውን ይገመግጣል፣ በሪፖርት ለሚመለከተው አካል ያሳውቃል፤
- 16) ዓሳማውን ለማስፈጸም የሚችሉ ሌሎች ተዛማጅ ተግባራትን ያከናውናል፣

25. የንቢዎች ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት

- strengthen the accessibility and productivity of the manufacturing industry, facilitate the acquisition of a well-trained employees;
- 12) Work with the relevant body to ensure that the distribution of manufacturing industry development in the region is commensurate and based on the development opportunities available to them, ensure that they are effective for the industrial area community.
- 13) Assist the factories and enterprises engaged in the export of manufacturing products in linkage with the relevant bodies to export their products.
- 14) Implement industry professional standards, certify quality and product standards with certification, works to attain product quality standards;
- 15) Support, encuarage, coordinate, evaluate performance of the investment activity of Ethiopians and its descents, and report to the concerned body;
- 16) Carry out other activities that help to

#### ይኖሩታል፣

- 1) የክልሱን የታክስና የገቢ አሰባሰብ ስርዓት በበሳይነት ይመራል፣ ያስተዳድራል፤
- 2) በክልሉ በመካሄድ ላይ ያለውን የታክስ ሥርዓት ማሻሻያ ፕሮግራም አፌጻጸም በባለቤትነት ይመራል፣ ያስተባብራል፤
- 3) ቀልጣፋ፣ ግልፅነትና ተጠያቂነት የስፌነበት የአገልግሎት አሰጣጥ ሥርዓት ይዘረ*ጋ*ል፤
- 4) ለታክስ ከፋዩ አማራጭ የታክስ መክልያ ተቋጣትን ያመቻቻል፤
- 5) ታክስ ከፋዮች በፍቃደኝነት ታክስ የመክፌል ባህልን ሕንዲያዳብሩ የግንዛቤ ማስጨበጫ ፕሮግራሞች ተግባራዊ ያደርጋል፤
- 6) በክልሉ ኢኮኖሚያዊ እንቅስቃሴ ላይ ተመሰርቶ ጥናቶችን በማካሄድ የክልሱን የገቢ መሠረት ያስፋል፣ በታክስ አስተዳደሩ የሚከሰቱ ችግሮች እንዲፈቱ ያደርጋል፣ የፖሊሲና የሕግ ሀሳቦችን ያመነጫል፤
- 7) የታክስ ሕጕችን ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ በማናቸውም ሰው እጅ የሚገቡ ሰንዶችን ይመረምራል፣ ይይዛል፤
- 8) ለታክስ አወሳሰን የሚያስፈልጉት

achieve its objective.

#### 25. Revenues Bureau

- Lead and administer the region's tax and revenue collection system;
- 2) Head and co-ordinate the implementation of the 's tax system reform program undertaken in the region
- Establish efficient, transparent, and accountable delivery system;
- 4) Facilitate the alternative tax paying center for tax payer;
- 5) Implement awareness creation programs to promote culture of voluntary compliance of tax payers in discharge of their tax functions;
- 6) Conduct research based on the economic activities with in the region to expand the revenue mechanisms of the region, resolve tax administration problems, initiate policy and law;

- መረጃዎች ያሰባስባል፣ ያጠናክራል፣ ሕንዚህት በመጠቀም ታክስ ይወስናል፣ ይከሳል፤
- 9) ታክስ ያልሆኑ የከተማ ቦታ ይዞታ፣ የቤት ባለቤትነት፣ የንብረትና የአገልግሎት ክፍያ አወሳስንና አሰባሰብ የሚያገለግሉ መረጃዎችን ይሰበስባል፣ ይተነትናል፣ ጥቅም ላይ እንዲውል ያደርጋል፣
- 10) ከተሞች የማዘ*ጋ*ጃ ቤቶች *ገ*ቢ አወሳሰንና አሰባሰብ ጥናት ያደር*ጋ*ል፣ *ገ*ቢዎችን በሕጉ መሠረት ይሰበስባል፣ ለመንግስት ግምጃ ቤት *ገ*ቢ ያደር*ጋ*ል፣
- 11) የታክስ ወይም የግብር ግዶታቸውን ያልተወጡ የግብር ወይም የታክስ ከፋዬችን ንብረት በህግ መሠረት ያስከብራል፣ ያስይዛል፣ በሃራጅ እንዲሸጥ ያደርጋል፣
- 12) በታክስ ሕና በግብር ላይ የሚቀርቡ አቤቱታዎችን ይመረምራል፣ ውሣኔ ይሰጣል፣ መቀጫዎችን በሕግ መሠረት ይጥላል፣ ያነሳል፣
- 13) ለግብር ይግባኝ ንብዔ የሚቅረቡ የግብር ወይም የታክስ አወሳሰን ንዳዮችን ይከታተሳል ያስወስናል፣
- 14) ዓሳማውን ተግባራዊ ሰማድረግ የሚያስ<del></del>ልእጉ ሴሎች ተግባራትን

- Investigate and hold documents under the custody of any person that are required for the enforcement laws;
- 8) Collect data necessary for tax assessment and consolidate thereon; determine and sue tax based on data;
- 9) Gather, analyze and cause to proper functioning of information that serve for decisions and collection of untaxed city land possessions, house ownership, property and service payment;
- 10) Conduct research on income decision and collection of city municipalities; collect and submit incomes to government treasury in accordance with the law;
- 11) Keep, cause and sell to keep on the basis of the law in auction the properties of tax or duty payers who failed to discharge their tax;
- 12) Investigates, decide, impose and cancel penalties in accordance with the law on claims presented on tax and duty;
- 13) Follow up and cause for the decision

ያከናውናል።

#### 26.የባህልና ቱሪዝም ቢሮ

ቢሮው የሚከተሱት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፣

- 1) የክልሉ ብሔሮች፣ ብሔረሰቦችና ሕዝቦች ቋንቋ፣ ባህል፣ ቅርስና ኪነጥበብ እንዲጠበቁ፣ እንዲጠኑና እንዲታወቁ ያደር*ጋ*ል፣
- 2) የክልሱ ብሔሮች ብሔረሰቦችና ሕዝቦች ታሪካዊና ባህሳዊ ቅርሶች፣ የፊልምና የትያትር ዘርፎች እንዲሰሙና ሕንዲጠበቁ ያደርጋል፣
- 3) የቱሪዝም እንዱስትሪዎች እንዲስፋፉ በዘርፉ ለሚሰማሩ ባለሀብቶች፣ ድርጅቶችና ማህበራት የሙያ ብቃት ማረ*ጋገጫ* ፊቃድ ይሰጣል፣ ይቆጣጠራል በሕግ መስረት ይሰርዛል፣
- 4) ማህበራዊ ዕድንትን የሚያጓትቱ አመለካከቶችን እና ጎጂ ልማዳዊ ድርጊቶችን ለመከሳከል የሚያስችሉ የግንዛቤ ማስጨበጫ ሥራዎችን ያከናውናል፣
- 5) በክልሱ የሚገኙ ቁሳዊና ቁሳዊ ያልሆኑ የባህል ቅርሶችን ያሰባስባል፣

of custom duty or tax appeal hearing body;

14) Carry out such other functions that help to implement its objective.

## 26. Bureau of Culture and

- Undertake activities that the language, culture, heritages and arts of the Nations, Nationalities and Peoples of the Region to be conserved, studied and known;
- Undertake activities of the Nations, Nationalities and Peoples historical and cultural heritages, film and theatre sector to be developed and conserved in the region;
- 3) Grant professional competence license to investors, organizations and associations engaged in the sector to expand the tourism industry, supervise and cancel the same in accordance with the law:
- 4) Perform awareness creation activities that enable to prevent attitudes and harmful customary practices that hinder social development;;

ይመዘግባል፣ ሕንዲጠበቁ ያደርጋል፣

- 6) በክልሱ ተልጥራአዊ የቱሪዝም መስዕቦችና የዱር ሕንሰሳት መገኛ ቦታዎችን ያጠናል፣ አዋጭነታቸውን አረጋግጦ እንዲከሰሱና እንዲጠበቁ ያደርጋል፣ ይቆጣጠራል፣
- 7) የቱሪዝም አንልማሎት ሰጪ ድርጅቶች ሕንዲስፋፉና የአካባቢው ሕዝብ ከቱሪዝም ልጣት ተጠቃሚ የሚሆንበትን ስልት ይቀይሳል፣ ተግባራዊም ያደርጋል፣
- 8) የክልሱን ብሔሮች፣ ብሔረሰቦችና ሕዝቦች ባህል፣ ቋንቋ ታሪክና ቅርስ የሚያሳይ ቤተመዘክርና ባህላዊ መንደሮች ያደራጃል፣ ያስተዳድራል፣
- 9) በክልሉ የሚተዳደሩ የዱር እንስሳት ጥበቃ ክልሎችና ሌሎች የቱሪስት መስሕብ ስፍራዎች የሚገኙ ገቢዎችን ይሰበስባል፣
- 10) በክልሱ ለሚገኙ የቱሪስት አገልግሎት ሰጪ ተቋማት ክልላዊ ደረጃ ይሰጣል፣

- 5) Collect, register and make to be conserved tangiable and intangable traditional heritages that are found in the region;
- 6) Study natural tourist attractions and wild life areas, and demarcate and conserve after verifying their feasibility and supervise there of;
- 7) Devise strategy to expand tourism service delivering organization and means of benefiting the surrounding people from the tourism development and implement there of:
- Organize and administer museums and cultural village showing the culture, language, history and heritages of the nation, nationalities and peoples of the region;
- Collect revenues from wildlife conservation areas and other tourist attraction areas administered by the Region;
- 10) Grant regional standard to tourist service delivering institutions that are found in the region;
- 11) Build the execution capacity of the tourism sector by means of man power training and expertise

- 12) ለቱሪዝም ገበያ አስፈላጊ ሆነው የሚገኙ የዱር እንስሳት እርባታ ጣቢያዎችን እና ፓርኮችን ያቋቁጣል፣ ያስተዳድራል፡፡
- 13) በክልሱ የሚገኙ ፓርኮችን እንዲጠበቁ ያደር*ጋ*ል፤ ልማትና አስተዳደራዊ ስራዎቻቸውን ይከታተላል፣ ይደግፋል፣
- 14) ዓሳማውን ተግባራዊ ስማድረግ የሚያስራልጉ ሴሎች ተግባራትን ያከናውናል።
  - 27.ፐብሊክ ስርቪስ እና የሰው ሃብት ልማት በ.ሮ

ቢሮው የሚከተሱት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩል፣

- 1) የክልሉ *መንግ*ስት ፐብሊክ ሰርቪስ ብቃት ያለውና ውጤታማ መሆኑን ያረ*ጋ*ግጣል፣
- 2) የክልል መንግስት ሰራተኞች ምልመሳና መረጣ በብቃት ሳይ የተመሰረተ *እንዲሆን ያ*ደር*ጋ*ል፣
- 3) የፐብሲክ ሰርቪሱ የሰው ኃይል በቀጣይነት በሚለማበት ጥቅም ላይ የሚውልበትን ስልት ይቀይሳል፣ ተግባራዊነቱንም ይከታተላል፣

consultancy service;

- 12) Establish and administer wild life rearing stations and ranches that finds to be necessary to the tourism market;
- 13) Make the parks to be protected, fullow-up and support development and adminstirative activities of parks found in the region;
- 14) Perform other activities to implement its objective.

### 27. Public Service and Human Resource Development Bureau

- Verify whether civil service of the regional government has the efficiency and its being effectiveness;
- 2) Undertake activities to make the recruitment and selection of civil servant to be performance based;
- Devise strategy for sustainably development and utilization of the civil service human power and follow up the implementation;
- 4) Establish procedures of payment and encouragement to the civil servants

- 4) ፐብሊክ ሰርቫንቱ በብቃትና በአፈጻፀም ውጤታማነት ሳይ የተመሰረተ የክፍያና የማበረታቻ ሥርዓት ሕንዲዘረጋ ያደርጋል፣ ውጤታማነቱን ይገመግጣል አስፈላንጊውን የጣሻሻያ ሕርምጃ ይወስዳል፣
- 5) የክልል መንግስት ሰራተኞች ሥነ-ምግባር መከታተያ ስርዓት እንዲዘረ*ጋ* ያደር*ጋ*ል፣ አሬጻፀሙን ይከታተሳል፣
- 6) የክልል መንግስት ሰራተኞች አስተዳደር ሕጎች በትክክል ስራ ላይ መዋላቸውን ይከታተሳል፣ ያረጋግጣል፣
- 7) የመንግስት ዘርፍ አቅም **7**3ባታ ስራዎችን ያስተባብራል፣ የመንግስት ዘርፍ አባልማሎት በቀጣይነት የሚሻሻልበትና ውጤታማ የሚሆንበትን ስልት ይቀይሳል ተግባራዊነቱንም ይከታተሳል፣ ይገመግጣል፣
- 8) የክልል መንግስት መስሪያ ቤቶችን አደረጃጀት አግባብነትን ይመረምራል፣ በአደረጃጀት ማሻሻያ ጥናቶች ሳይ አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፣
- 9) በክልል መንግስት መስሪያ ቤቶች የአገልግሎት አሰጣጥ ስታንዳርድ፣ የቅሬታ አቀራረብና አፈታት ሥርዓት መዘር 2ቱንና ተግባራዊ መደረጉን

- on the basis of performance and effective execution, evaluate the effectiveness and take the necessary improvement measures;
- 5) Cause that a procedure to be laid down for the ethics liasion of the regional state employee and follow up the implementation;
- Follow up and verify the proper implementation of the employee administration laws of the regional state;
- 7) Coordinate the capacity building activities of the regional state sector, devise strategy for the sustainable improvement and effectiveness of the service of the regional state sector and follow up and evaluate the implementation;
- 8) Investigate the appropriateness of the organization of the regional state offices, provide the necessary support to studies regarding organizational improvement;
- 9) Confirm service delivery standards, and the establishment and implementation of grivance submission and settlement procedure

ያፈ*ጋ*ግጣል፣

- 10)የፐብሊክ ሰርቪሱ የሰው ሃብት አመራርና የተቋማዊ መረጃዎች ሥርዓት በወጥነት ሕንዲዳብርና ሕንዲተገብር ያደርጋል ማሪከላዊ የመረጃ ምንጭ ሆኖ ያገለግላል፣
- 11)የክልሱን የመንግስት መስሪያ ቤቶችን
  የሰው ሀብት አስተዳደር በበሳይነት
  ይመራል፣ የስራ አመራር
  መመሪያዎችና የአፈባፀም
  መስፈርቶችን ያዘጋጃል ያስፈፅማል፣
- 12)የመንግስት ሰራተኞችን የደመወዝ፣ የልዩ ልዩ አበሎችና ጥቅጣ ጥቅሞች ማሻሻያ ያጠናል ሲፈቀድም ስራ ላይ እንዲውሱ ያደር ጋል፣
- 13) በሕማ መሰረት የክልል መንግስት ስራተኞችን ከጡረታ ዕድሜ ክልል በሳይ በአንልግሎት ሳይ ስለማቆየት በሚቀርቡ ጥያቄዎች ሳይ ውሳኔ ይሰጣል፣
- 14) በየደረጀው የሚታዩ የመልካም አስተዳደርና የኪራይ ሰብሳብነት ችግሮችን በጥናት መሰየት፣ ለተሰዩ ችግሮች ስልቶች መንደፍ፣ የአፈታት ሂደት መከታተልና መደገፍ፣ የፋይዳ ጥናት በማድረግ የህዝብ ሕርካታን ማረጋገጥ

in the regional state offices;

- 10) Undertake activities consistently to develop and implement the human resource management and institutional information procedure of the civil service, and serve as source of information center:
- 11) Head the administration of human resource of the state offices, prepare management directive and implementing requirements and cause to implement same;
- 12) Study and improve the salaries, allowances and benefits of government employees and make them implemented when approved.
- 13) Decide on requests about the extension of the service of the state employee above the age of retirement pursuant with the law;
- 14) Identify the problems of good governance and rent-seeking at all levels by researching, designing strategies for specific problems, monitoring and supporting the resolution process, and conducting impact assessment to ensure public satisfaction;

- 15) የመንግስት ሠራተኞችን አስተዳደር ፍርድ ቤት ያቋቁጣል፣ ያደራጃል፣ አግባብ ባለው ሕግ መሠረት እንዲመራ ያደር*ጋ*ል
- 16) ዓሳማውን ለማስፈፀም የሚረዱ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል።

28.ፕላንና ልማት ቢሮ

ቢሮ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል

- 1) የክልሉን የረጅም፣ የመካከለኛና የአጭር ጊዜ ዕቅድ ያዘጋጃል፤ አፈባፀጣቸውን ይከታተሳል፤ ይገመግጣል፤ ሪፖርት በማዘጋጀት ለሚመለከታቸው አካላት ያቀርባል፤
- 2) የማክሮ ኢኮኖሚና ፊስካል ማዕቅፍ ያዘ*ጋ*ጃል፤ ለመስተዳድር ምክር ቤት አቅርቦ ያስፀድቃል፤
- 3) የክልሱን መንግሥት የካፒታል ፕሮጀክቶች የአዋጭነት ጥናት ያካሂዳል፤ ይገመግጣል፤ ያስፀድቃል፤
- 4) በክልሉ የታችኛውን የአስተዳደር ዕርከን ዓመታዊ የሀብት ማከፋልያ ቀመር ያዘ*ጋ*ጅል፣ ለክልሉ ምክር ቤት እንዲጸድቅ ያቀርባል፣

- 15) Establish, organize, and direct the administration of civil servants court in accordance with applicable law;
- 16) Perform other activities that help to fulfill its objetives.

### 28. Planning and Development Bureau

- 1) Prepare the region's long, medium and short term plans; follow up and evaluate their implementation: prepares a report and submits it to the concerned bodies:
- Prepare macro-economic and fiscal framework; submits it to the administrative Council for approval;
- 3) Conduct a feasibility study of capital projects of the regional government; evaluates it and cause it to be approved;
- 4) Prepare the annual budget allocation formula of the lower levels of the state and submits it to the region administrative council for

- 5) የክልሱን የካፒታል ፕሮጀክቶችን አፈባፀም ክትትልና ግምገጣ ያደርጋል፤ ወቅታዊ ሪፖርት በጣዘጋጀት አግባብነት ሳሳቸው አካላት ያቀርባል፤
- 6) የማክሮ ኢኮኖሚ *ጋ* ገሊሲ አፊባፀም ጥናት ያካሂዳል፤
- 7) የክልሱን የልጣት ክፍተት እና የመልጣት አቅም ጥናት ያደር*ጋ*ል
- 8) የክልሱን የማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ ገፅታ ጥናት ያደር*ጋ*ል፣
- 9) የክልሱን የመካከለኛ ጊዜ የማክሮ ኢኮኖሚና ፊስካል ማዕቀፍ ያዘ*ጋ*ጃል፤ ያስፀድቃል፤
- 10) የክልሱን ዓመታዊ የሀብት ግመታ ስንድ ያዘ*ጋ*ጃል፤ ስክልሱ መስተዳድር ምክር ቤት በማቅረብ ያስፀድቃል፤
- 11) የክልሱን የኢኮኖሚ፣ የማህበራዊና መልክአ ምድራዊ መረጃዎችን ይሰበስባል፤ ያደራጃል፤ ትንተና በማድረግ ስተጠቃሚዎች ያስራጫል፤
- 12) የክልሱን ማህበራዊ ኢኮኖሚያዊ ልማት ስርጭትንና የመልክዓ ምድራዊ ገፅታን የሚያሳይ አትላስና ካርታ ያዘጋጃል፤

approval.

- 5) Monitor and evaluate the implementation of capital projects in the region; prepare a timely report and submit it to the relevant bodies;
- 6) Conduct a study on macroeconomic policy implementation;
- 7) Study the development gap and development potential of the region
- 8) Conduct study on social and economic features of the region;
- Develop the region's medium term macroeconomic and fiscal framework and effect to be approved;
- 10) Prepare the region's annual asset estimate document; Submits it to the region administrative council for approval;
- 11) Collect economic, social and geographical data of the region; organizes, analyzes and disseminates it to users:
- 12) Prepare an atlas and a map showing the distribution of the social and economic development of the region and its topography;

- መንግሥት 13) የክልሱ መስሪያ ቤቶች በሥራቸው *う*ላፊነት የሚያመነጩትን መረጃዎችን የማሰባሰብ፣ ስታቲስቲካዊ የጣደራጀት፣የመተንተንና ለተጠቃሚዎች ተደራሽ ሕንዲሆን የማድረግ ሕንዲሁም ስታንዳርዱንና ጥራቱን ጠብቆ እንዲዘጋጅ ድጋፍ፣ ክትትል እና አዲት ያደርጋል፣ በመረጃዎች አዲት **ግኝ**ት መሠረት ተንቢውን የማስተካከያ *ትር*ምጃ ይወስዳል ፤
- 14) የክልሱን የመረጃ ክፍተት ለማሟላት የጥናትና ምርምር ሥራዎችን ያከናውናል፤
- 15) የክልሱን የስታቲስቲክስ መረጃ ሥርዓት በማዘመን ለመንግስታዊ መስሪያ ቤቶች ድጋፍ ይሰጣል፤ ሥራውን ያስተባብራል፤ ይመራል፤
- 16) የሥነ- ህዝብ ጉዳዮችን በልማት ዕቅድ አካቶ ከመተግበር አኳያ መንግሥታዊና መንግሥታዊ ያልሆኑ ድርጅቶችን ያስተባብራል፤
- 17) በሥነ -ህዝብ ጉዳዮች የማህበረሰቡንና አመራር አካላትን ግንዛቤ ለማጎልበት የሚያስችሉ የትምህርትና ቅስቀሳ ሥራዎችን ያካሂዳል፤
- 18) የሥነ ህዝብና ልጣት ጉዳዮችን በተመለከተ የጥናትና ምርምር ተግባራትን ያከናውናል፤
- 19) በየአስተዳደር እርክት የሚገኙትን የሥነ ህዝብ ምክር ቤቶችን በማጠናከርና

- audit the statistics of the regional government offices, collect, organize, analyze and make them accessible to the users and to maintain the standard and quality; takes appropriate remedial action based on data audit findings;
- 14) Carry out study and research to fill the information gap of the region;
- 15) Provide support to government agencies by updating the region's statistical data system; coordinates and leads the work;
- 16) Coordinate governmental and non-governmental organizations to implement demographic issues in the development plan;
- 17) Carry out educational and mobilization activities to raise awareness of the community and leadership in demographic matters;
- 18) Conduct study and research on demographic and development issues;
- 19) Prepare a five-year demographic program by

ባለድርሻ አካላትን በማስተባበር የአምስት ዓመት የሥነ ህዝብ ፕሮግራም ያዘጋጃል፣ ለሥነ ህዝብ ምክር ቤቱ በማቅረብ ያፀድቃል፣ ተግባራዊነቱን ይከታተላል፣ ይገመግማል አቅጣጫ ያስቀምጣል፤

- 20) በዕቅድና ፕሮጀክቶች ዝግጅት ክትትልና ግምገጣ ዙሪያ የአቅም ግንባታ ሥራዎችን ተግባራዊ ያደርጋል፤
- 21) ዓሳማውን ተግባራዊ ሰማድሬግ የሚያስፌልጉ ሴሎች ተግባራትን ያከናውናል፡፡

29.የመንግስት ኮምዩኒኬሽን ጉዳዮች ቢሮ ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፣

- 1) የክልሉን መንግስት ሕና የር*ዕ*ሰ መስተዳድሩ ቃል አቀባይ ሆኖ *ያገ*ሰግሳል፤
- 2) የክልሱን መንግስት ኢንፎርሜሽን በማሕከል አደራጅቶ ለሚመለከታቸው አካላት ሕና ለሚዲያ እንደአስፈላጊነቱ ያሰራጫል
- 3) የክልሉ ዞኖችና ልዩ ወረዳዎች ሴክተር መስሪያ ቤቶች የህዝብ ማንኙነት ስራዎች ያስተባብራል፣
- 4) የክልሱ ማዕከል ሴክተር *መ*ስሪ*ያ* ቤቶችን የኮሚዩኒኬሽን እና የሚዲያ

strengthening the demographic councils at each level and coordinating stakeholders; submit for approval to the demographic council follow-up its implementation; evaluate and set direction;

- 20) Implement capacity building activities around planning and project preparation monitoring and evaluation;
- 21) Carry out other activities necessary to achieve its objectives.

### 29. Government Communication Affairs Bureau

- 1) Serve as the spokesperson of the region government and the Chief Executive;
- Organize and disseminate information of the region government to the concerned bodies and the mass media as may be necessary;
- 3) Coordinate the public relations activities of the zonal and woreda sector offices within the Region.
- 4) Coordinate the communication and

*ግንኙነት* ስራ *ያ*ስተባብራል፣

- 5) የክልሱን መንግስት የህዝብ ግንኙነት ስራዎች ያከናውናል፤ ኮንፌረንሶች፣ ፓናል ውይይቶችን እና ሁነቶችን ያደራጃል፣
- 6) የክልሱን ርዕሰ መስተዳደር እና መንግስት የሚዲያ ግንኙነት ስራ ያከናውናል፣
- 7) የሚዲያ ሞኒተሪንግና ሕና ትንታኔ
  ስራ ሕያከናወነ መረጃውን ለርዕሰ
  መስተዳደሩ ሕና ሕንደአስራሳጊነቱ
  ለሚመለከታቸው አካሳት
  ያስተሳልፋል፣
- 8) የሚዲያ አዝማሚያ ጥናት ያከናውናል፤ ሪፖርት አዘጋጅቶ ሰርዕስ መስተዳድሩ ሕና ሕንደአስፈሳጊነታቸው ለሚመለከታቸው አካሳት ያስተሳልፋል፣
- 9) በየወቅቱ ህዝብን በሚያሳስቡ ጉዳዮች ሳይ ዕለታዊ እና ሳምንታዊ የህዝብ አስተያየት መረጃዎችን ያሰባስባል፤ ለርዕሰ መስተዳድሩ እና እንደ አስፌለጊነታቸው ለሚመለከታቸው አካላት ያስተላልፋል፤
- 10) በትላልቅ የህዝብ እና መንግስት ጉዳዮች እና ፖሊሲዎች ላይ የህዝብ አመለካከት ጥናት ያከናውናል፤

- media relations of the region center sector offices;
- Perform public relations activities of the region government; organizes conferences, panel discussions and events;
- 6) Carry out media communication and Chief Executive of the Region and the government;
- Carrying out media monitoring and analysis; transmits the information to the Chief Executive and other relevant bodies as may be necessary;
- Conduct media trends study;
   prepares a report and transmits it to
   the Chief Executive and other
   relevant bodies as may be necessary;
- Gather daily and weekly public opinion polls on current public concerns; transmits it to the Chief Executive and other relevant bodies as may be necessary;
- 10) Conduct public opinion studies on major public and government issues and policies; submit the study to concerned bodies;

ለሚመለከታቸው አካላት ያቀርባል፤

- 11) የክልሱን መንግስት መረጃ፤ ኢንፎርሜሽን ሕና መልሪክት በቋሚነት ያስራጫል፤
- 12) የክልሱን ኢንፎርሜሽን እና ኮሚዩኒኬሽን ስራ ከፌደራሱ መንግስት ስራ ጋር የሚያቀናጅ የስራ ግንኙነት እና ትብብር ይልጥራል፤ ያስፈጽማል፤
- 13) አገራዊ እና ክልላዊ የኢንፎርሜሽን፤ የኮሚዩኒኬሽን እና የሚዲያ ሴክተር ፖሊሲዎች እና ሕጎች በክልሱ መተግበራቸውን ይከታተላል፤
- 14) የፌደራል የማስታወቂያ ህጎችን መሰረት በማድረግ የማስታወቂያ ስራ ብቃት ማረ*ጋገጫ* ይሰጣል፤ ይከታተ**ሳ**ል፤
- 15) የክልሱን ገጽታ ግንባታ ተግባራትን ያከናውናል፤
- 16) ዓሳማውን ለማስፈጸም የሚረዱ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል፡፡
- 30. የሳይንስና ኢ*ንፎርሜሽን ቴክኖሎጂ* ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፣

1) በክልሱ የሳይንስና የኢንፎርሜሽ ቴክኖሎጂ እንዲስፋፋ ያደር*ጋ*ል፣

- 11) Transmit information of the region government, and messages on a regular basis;
- 12) Establish a working relationship and collaboration that coordinates the information and communication work of the region with the work of the federal government and executes it;
- 13) Follow up the implementation of national and regional information,

  Communication and media sector policies and laws within the region.
- 14) Grant and certify advertising competency in accordance with federal advertising laws.
- 15) Carry out circumstances that enhance the good image of the region;
- 16) Perform other functions to achieve its objectives.

# 30. Science and Information Technology Bureau

The Bureau shall have the following powers and functions:

 Promote, support and coordinate the development of science and information technology in the

### ይደግፋል፣ ያስተባብራል፤

- 2) የክልሉን የሳይንስና የቴክኖሎጂ ፍላጎት ይለያል፣ ከሚመለከታቸዉ አካላት ጋር በመመካከር ፍላጎቱ የሚሟላበትን ሁኔታ ያመቻቻል፣
- 3) ከሚመለከታቸው ሌሎች አካላት ጋር በመተባበር በክልሉ የቴክኖሎጂ ፓርኮች ሕንዲቋቋሙ ያደርጋል፣
- 4) የምርምር ፕሮቶኮሎች ሥነ-ምግባር በማዘ*ጋ*ጀት ሥራ ፌጠራዎቹ በፕሮቶኮል ሕንዲደንፉ ያደር*ጋ*ል፣ የሥነ-ምግባር ጉድለት ሲያ*ጋ*ጥም አስፌላጊ የሆነ ህ*ጋ*ዊ ሕርምጃ ይወስዳል፣
- 5) በክልሉ የሚካሄዱ የሳይንስ፣ ቴክኖሎጂና ፌጠራ ስራዎች እንቅስቃሴዎች የገንዘብ፣ የማቴሪያልና የቴክኒክ ድጋፎች የሚያገኙበትን ሁኔታ ያመቻቻል፣ ዘርፎችን ስማዳበር የበለጠ አስተዋጽኦ ያደረጉ አካላትንና ግለሰቦችን
- 6) በክልሱ የሚካሄዱ የጥራት መሰረተ ልጣትና የጨረራ መከላከያ እንቅስቃሴዎችን ያስተባብራል ተግባራዊም ያደር*ጋ*ል፣
- 7) ክልሳዊ የሳይንስና ኢንፎርሜሽን ቴክኖሎጂ መጣክርት ጉባኤ እንዲቋቋም ያስተባብራል፣

region;

- 2) Identify the sciene and technology needs of the region and, in consultation with the relevant bodies, facilitate to meet the need.
- 3) Establish technological parks in the region in collaboration with other stakeholders.
- 4) By developing ethical research protocols, support entrepreneurs with the protocol, and take necessary legal action in case of misconduct;
- Facilitate access 5) to financial. material and technical support for science, technology and innovation activities in the region, and encourage individuals and some others those who have contributed more to the development of the sectors.
- 6) Coordinates and implements quality infrastructure and radiation protection activities in the Region.
- 7) Coordinates the establishment of a regional science and information technology advisory council;
- 8) Give supports to scientific discovery or innovated sceince and technology achievements to get the

- 8) በምርምር የሚገኙ ወይም የሚፈጠሩ የሳይንስና ቴክኖሎጂ ውጤቶች የአሕምሯዊ ንብረት መብት ሕንዲያገኙ ድጋፍ ያደርጋል፣
- 10) የመንግስት ተቋጣት የመረጃ ስርዓትን ከመገንባትና ከጣቀናጀት አንፃር የመንግስት የዶሜይን ስም ይደለድሳል፣ አድራሻ ይመዘግባል ይቆጣጠራል፣
- 11) በክልል መንግስት ተቋማት መካከል **ኮ**ሙኒኬሽን ዘ*መ*ናዋ የኢንፎርሜሽን መረብ መዘር 2ቱን ይከታተሳል፣ የሶፍትዌርና የሲስተም ልጣት ሥራን ያከናውናል፣ **እንዲከናወን** ያደር ጋል፣ ድጋፍም ይሰጣል፣ ተንቢውን ተግባራዊነቱን ይቆጣጠራል፤
- 12) በመንግስት ተቋማት መካከል የተቀናጀና ደህንነቱ የተጠበቀ የመረጃ ፍሰትና ልውውጥ እንዲኖር ድ*ጋ*ፍ ይሰጣል፤ በአግባቡ ጥቅም ላይ መዋሱን ይከታተላል'

right to intellectual property;

- 9) Determines the standards to ensure the quality, security and reliability of communication and information technology services, and ensures that they are properly implemented.
- 10) Establish, register and control the domain name of the government for the purpose of building and coordinating the information system of government institutions;
- 11) Follow up the development of modern information and communication networks between the region government institutions, carry out software and system development work, implement it, provide appropriate support and monitor its implementation.
- 12) Support the coordinated and secure flow of information between government institutions; follow up its proper application;
- 13) Prepares information technology design for government institutions and sections of the society at all levels, identifies modern communication needs or gaps, proposes solutions and implements

- ቴክኖሎጂ ጥናት ዲዛይን ያዘ*ጋ*ጃል፣ ዘመናዊ የመረጃ ልውውጥ ፍሳትት ወይም ክፍተት የመሰየት ስራ ያከናውናል፣ የመፍትሤ ሃሳብ ያቀርባል፣ ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፣
- 14) በክልሱ በየደረጃው ሳሱ ሴክተር መስሪያ ቤቶች ውስብስብና መሰስተኛ ኢንፎርሜሽንና ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ መሰረተ-ልማት ይዘረ*ጋ*ል፣
- 15) በክልሱ የአስተዳደር ሕርክኖች የቪዲዮ ኮንፌረንሲንግ፣ የማህበረሰብ የመረጃ ማዕከሳትን፣ የጥሪ ማዕከልና የማህበረሰብ ሬድዮ ጣቢያዎችን ያቋቁማል፣ ያስተዳድራል፣ ይቆጣጠራል፤
- 16) የኢንፎርሜሽን ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ የግል ሥራ ፌጠራ ጣእከሳትን ያቋቁጣል፤
- 17) የክልሱን መረጃ መረብ ዝር ጋታ እና ኢንፎርሜሽን ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ መሠረተ ልጣት ሥራን ይከታተሳል፣ ይደግፋል፣ ይቆጣጠራል፣ የሚሰሙ ሶፍትዌሮችና አኘሲኬሽኖችን ደረጃ ይወስናል፤
- 18) በኢንፎርሜሽን ኮሚኒኬሽን ቴክኖሎጂ ሳይ የቴክኒክ የስልጠናና መሰል ድጋፎችን ያደርጋል፣ የብቃት ማረጋገጫና ፈቃድ ይሰጣል፣ ተግባራዊነቱንም ይቆጣጠራል፤

them when approved;

- 14) Establish complex and medium information and communication technology infrastructure for sector offices at all levels within the region.
- 15) Establishes, manages and supervises video conferencing, community information centers, call centers and community radio stations at all administrative level of the region.
- 16) Establish information communication technology private job creation centers;
- 17) Follow up, supports, supervises, and determines software development and application development of regional information network technology and information communication technology infrastructure;
- 18) Provides technical training and assistance in information communication technology, certifies and licenses, and supervises its implementation;
- 19) Controls the use of communication and information technology equipment of the region government, repair it, and dispose any

- 19) የክልሱ መንግስት የመገናኛና ኢንፎርሜሽን ቴክኖሎጂ መሳሪያዎችን አጠቃቀም ይቆጣጠራል፣ ሕንዲጠንኮ ያደርጋል፣ ብልሽታቸው ከአቅም በላይ የሆኑትን ያሰውማዳል፣
- 20) ዓሳማውን ሰማስራጸም የሚያግዙ ሴሎች ተዛማጅ ተግባሮችን ያከናውናል፣
  - 31. ወጣቶችና ስፓርት ቢሮ ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፣
  - 1) የወጣቶች መብትና ጥቅሞችን በማስከበር ዙሪያ ግንዛቤና ንቅናቄ ሕንዲፌጠር ያደር*ጋ*ል፣
  - 2) የወጣቶችን ሁኔታ የሚያመሳክቱ ዝርዝር መረጃዎችን ይሰበስባል ያደራጃል፣ በሚመለከታቸው ሁሉ ሕንዲታወቁ ያደር ጋል፣
  - 3) ወጣቶች በክልሱ የኢኮኖሚና ማሕበራ ዊ ሕንቅስቃሴዎች ውስጥ በንቃት ለመ ሳተፍ ሕና ተጠቃሚ ሕንድሆኑ የሚያስችላቸው ዕድሎች የተመቻቹላቸው መሆኑን ያረጋግጣል፣
  - 4) ወጣቶች እንደየፍላጎቶቻቸውና እንደ ች ግሮቻቸው ተደራጅተው ለመብቶቻቸው እንዲታገሉና ችግሮቻቸውን ማስወገድ እንዲችሉ ያበረታታል፣ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፣

- malfunctioning equipment that is impossible to repair.
- 20) Carry out such other related activities to achieve its objectives;

### 31. Youth and Sport Bureau

- 1) Raise awareness and mobilization on the protection of the rights and interests of the youth.
- Collect, organize and analyze detail information which depict condition of the youths; let the same to be know by concerned;
- Ensure that youths have the opportunity to actively participate in and benefit from the economic and social activities of the region;
- Encourages youths to organize and fight for their rights according to their needs and problems; facilitates to its success;
- 5) Develop strategies for the active participation and benefit of youth in development, good governance and democracy building and gives

- 5) ወጣቶች በልማት፣ በመልካም አስተዳደርና ዴሞክራሲ ሥርዓት ማንባታ ሳይ ንቁ ተሳታፊና ተጠቃሚ አንዲሆኑ ስልት ይቀይሳል፣ ድ*ጋ*ፍ ይሰጣል፣
- 6) የወጣቶች አደረጃጀቶችን አቅም ሰማጎልበት የሚያስችሉ ጥናቶችን ያካሂዳል፣ ስልጠናዎችን ይሰጣል፣ የስልጠና አባልግሎት የሚሰጥበትን አሰራር ያመቻቻል፣ ያስተባብራል፣
- 8) ወጣቶች በስነምግባር የታነጹና አዎንታዊ አመለካከት እንዲያጎለብቱ የስብዕና ግንባታ ስራዎችን ይሰራል፣ ያስተባብራል፣ ከአሱታዊና መጤ ባህሎች እንዲጠበቁ ይሰራል፤
- 9) የወጣቶች ማሪከላትን በማስፋፋት ወጣቶች ተገቢውን መረጃ እንዲያገኙ፣ እምቅ ችሎታቸውንና ዝንባሴያቸውን እንዲያወጡበት ድጋፍ ያደርጋል፣ ይከታተሳል፣ ያስተባብራል
- 10) በክልሱ ለሚንቀሳቀሱ የስፖርት ማህበራት ፌቃድ ይሠጣል፣ ይሠርዛል፣ ፕሮግራጣቸውን ይከታተላል፣ ይቆጣጠራል፣

support;

- 6) Conducts research on capacity building of youths' organizations, provides trainings, facilitates and coordinates the procedures of training services;
- Coordinates, directs, and conducts volunteer service activities in our region and strives to make it a cultural practice throughout our community.
- 8) Work to build personality of the youths to develop moral and positive attitudes, coordinates, and protects against negative and immigrant cultures.
- Encourages, follows up and coordinates youth access to relevant information, potential, and ambitions by expanding youth centers;
- 10) Grant, and revoke licenses for sports associations operating in the region; follows up and supervises their programmes;
- 11) Prepares, coordinates sports competitions;
- 12) Effects disputes between regional

- 11) የስፖርት ውድድሮችን *እንዲዘጋ*ጁ ያደር*ጋ*ል፣ ያስተባብራል፣
- 12) በክልሱ የስፖርት ማህበራት መካከል፣ የሚነሱ ክርክሮችን በስፖርት ምክር ቤት እንዲዳኙ ያደር*ጋ*ል፣
- 13) የባህል ስፖርት እንዲታወቅና እንዲዘወተር ያደር*ጋ*ል፣
- 14) የስፖርት ማዘወተሪያ ሥፍራዎች ሕንዲዘጋጁ ያደረጋል፣ የቴክኒክ ድጋፍ ይውጣል፣
- 15) የስ*ፖ* ርት ትምህርትና ሥልጠና *እንዲ*ስፋፋ *ያደር ጋ*ል፣
- 16) በማል ለሚቋቋሙ የስፖርት ሥልጠና ማዕከላት ፌቃድ ይሰጣል፣ ይመዘማባል፣ ይሠርዛል፣
- 17) ለስፖርት ልማት ዕድገት የሚሆን የገቢ ምንጭ ሕንዲፌጠር የተሰያዩ ስልቶችን ይቀይሣል፣
- 18) ክልሳዊ የውድድር ሕና የስፖርት ማህበራት ደንብና መስፈርት ያዘ*ጋ*ጃል፣
- 19) የስፖርት ጉዳይን በሚመ**ለ**ከት መንግሥታዊ ካልሆኑ አካላት *ጋር* የሚደረጉ ግንኙነቶችን ያስተባብራል፣
- 20) ዓሳማውን ለማስፈፀም የሚረዱ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል።

- sports associations to be adjudicated by the sports council;
- 13) Make cultural sports to be promoted and recognized;
- 14) Provide sports facilities, provide technical support;
- 15) Promote sports education and training;
- 16) Grant, register, and revoke licenses for private sports training centers;
- 17) Set up various strategies to generate income for the development of sports;
- 18) Prepares regional rules and regulations for regional competition and sports associations;
- 19) Coordinates relations with nongovernmental organizations regarding sports
- 20) Carry out such other functions to achieve its objectives.

### **32. Job Creation and Enterprise Development Bureau**

The Bureau shall have the following powers and functions:

1) Raises awareness among the

- 32. የሥራ እድል ልጠራና ኢንተርፕራይዝ ልማት ቢሮ
- ቢሮው የሚከተሱት ሥልጣንና ተፃባራት ይኖሩታል፣
- 1) የክልሱ ሥራ ፈላጊዎች በተለይም ወጣቶች እና ሴቶች በስራ ፈጠራ ላይ በስፋት እንዲስማሩ ግንዛቤ ይፈጥራል፣ የስልጠና ድጋፍ፣ የመስሪያ ቦታ፣ ብድር፣ ገበያ ትስስር ምክር እና ሌሎች ድጋፎች እንዲያገኙ ያደርጋል፣ ያመቻቻል፤
- 2) ኢንተርኘራይዞች ተወዳዳሪ ሆነው ቀጣይነት ላለው ልማትና ለኢንዱስትሪ ልማት ጽ৮ መሠረትን መጣል ሕንዲችሱ ድጋፍ የሚሰጡ ተቋማትን ያጠናክራል፤ ያደራጃል፤
- 3) የኢንተርኘራይዞች የድጋፍ ፓኬጅ ያዘጋጃል፡ ያቀናጃል፡ ያስፈጽማል በስራ ሳይ መዋሱን ይከታተሳል፤
- 4) ለኢንተርኘራይዞች የስልጠና፣ የፋይናንስ አቅርቦት፣ የብድር፣ የማሽን፣ የገበያ ትስስር ሕና የተሟላ የኢንዱስትሪ ኤክስቴንሽን አገልግሎት የሚያገኙበትን ሁኔታ ያመቻቻል፡
- 5) የስራ ፈጠራ እና የስራ እድል ሳይ ጥናት ያደር ጋል፣ ሰሚመለከተው አካል በጣቅረብ ሲጸድቅ ስራ ሳይ መዋሉን ይከታተላል፣
- 6) ኢንተርኘራይዞች ሳይ ያሉ ምርጥ

- region's job seekers, especially youth and women, about job creation; facilitates access to training support, workplace, loan, market linkages and other support;
- 2) Strengthens and organizes institutions that support entrepreneurs so that they can compete and lay a solid foundation for sustainable development and industrial development.
- 3) Prepares entrepreneurship support package, coordinates, enforces and follows up its implementation.
- access training, finance, loan, machinery, market linkages and complete industrial extension services for enterprises;
- 5) Conduct research on job creation and job opportunities, submit it to the relevant body and follows up its implementation when approved;
- Identify and expand the best practices or models of entrepreneurs through research; works to create linkage between similar best work practices;
- 7) Conducts a study on the natural resources of the region for the

ተሞክሮዎችን በጥናት ለይቶ በጣቀናጀት ሕዲስፋፉ ያደር*ጋ*ል፤ ተመሳሳይነት ያላቸውን ትስስር ሕንዲኖር ይሰራል፤

- 7) ለኢንተርኘራይዝ ልማት የሚውሉ የክልሉ የተልጥሮ ሀብት ሳይ ከሚመለከተው አካል ኃር ጥናት ያካሄዳል፡ የጥናቱ ውጤት ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፡ ሲጸድቅ በስራ ሳይ ያውሳል፤
- 8) የአንድ ማዕከላትን አንልግሎት አሰጣጥ ሥርዓት ይዘረ*ጋ*ል፣ ያደራጃል፣ ያጠናክራል፣
- 9) ኢንተርኘራይዞች የሚመዘንቡበትን፡ የሚደራጅበትን፡ ህጋዊ ሰውነት የሚያገኙበትን አሰራር ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፣
- 10) ኢንተርኘራይዞች የሂሳብ አያያዝ ምክር ሕና የአዲት አገልግሎት እንዲያገኙ ድጋፍ ያደርጋል፣ ሂሳባቸውን ይመረምራል፡ ሕንዲመረመር ያደርጋል፡ በአፈጻጸጣቸው ሕና ሀብት አያያዛቸው ላይ የኢንስፔክሽን ስራ ያካሄዳል፣ የሕርምት ሕርምጃ ይወስዳል፡

- development of entrepreneurship; submit it to the relevant body and implements when approved;
- 8) Establish, organize and strengthen the service delivery system of one center;
- Work with the relevant body to ensure that entrepreneurs obtain the legal personaity, registration and trademark;
- 10) Supports entrepreneurs' to get access to accounting management advice and auditing services; examines their accounts, makes them to be examined, performs inspections on their performance and asset management, takes corrective action;
- Make a job creation council to be established at all levels, organize the work of the council and provide necessary support;
- 12) Provides certification for small and micro enterprises to move from beginner to developing, from medium and highest, maintaining their growth rate, identifies and holds their information, provides standardized support;

- 12) ከጥቃቅን ወደ አነስተኛ ኢንተርኘራይዝ የእድንት ደረጃቸውን በመጠበቅ ከጀማሪነት ወደ ታዳጊ ወደ መካከለኛና ከፍተኛ እንዲሽጋንሩ ያደርጋል፣ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፤ መረጃቸውን በመለየት ይይዛል፣ ደረጃውን የጠበቀ ድጋፍ ይሰጣል፡
- 13) በየደረጃው ድጋፍ አግኝተው ከመካከለኛ ወደ ከፍተኛ አምራች ኢንተርኘራይዝነት የተሽጋገሩትን አምራች ኢንዱስትሪ ወደ ሚያስተባብር ተቋም ከነሙሉ መረጃቸው ያስተሳልፋል ፡፡
- 14) ለሚያደራጃቸውና ለሚደግፋቸው ኢንተርፕራይዞች የማምረቻ፣ የምርት ማሳያና መሽጫ፣ የንቢያ ማእከላትና ሼዶችን ይንነባል፣ ያስንነባል፣ ይደግፋል፣ ለኢንተሪፕራይዞች ያስተላልፋል፣ የአሰራር ስርዓት ይዘረ 2ል፣ ያስተዳድራል
- 15) የኢንተርፕራይዞች ዘመናዊ የመረጃ አያያዝ ስርዓት ይዘረጋል ፣ያስተዳድራል
- 16) የአነስተኛና መካከለኛ አምራች ኢንተርፕራይዞች ዘርፍ ማህበራትን *እንዲያ*ደራጁና *እንዲያጠናክ*ሩ ድ*ጋ*ፍ ያደር*ጋ*ል፤
- 17) ሞዴል ኢንተርፕራይዞች ዕቅድ አሰጣጥ ሥርዓት ይዘረ*ጋ*ል ፣ተግባራዊ *እንዲሆን ያደርጋ*ል፤

- 13) Transfers with all information to the coordinating industry of the highest manufacturing industry, which has been supported by all levels, from the middle to the top manufacturing enterprises.
- 14) Builds, effect to be built, supports, transmits, operates and manages enterprises, manufactures and displays, markets and sheds for the enterprises they will organize and support;
- 15) Establish and manage the modern information management system of enterprises;
- 16) Supports small and medium enterprise sectors association to be organized and strengthened;
- 17) Establishes and implements model enterprise planning provision system;
- 18) Work with relevant body to strengthen the accessibility and productivity of enterprise development, facilitate the acquisition of midium-skilled manpower, formulate strategies for creation and sustainable development based on unemployment in the rural areas of

- ልማት ተደራሽነት የኢንተርኘራይዝ 18) ምርታማነት ሕና ስማጠናከር 2C ይሰራል፣ ከሚመስከተው አካል *መ*ካከለኛ ስልጣና ያለው የሰው ኃይል *እንዲያገኙ* ያመቻቻል፣በክልሱ *7*m*C* አካባቢዎች የሚስተዋለውን ሥራ አጥነት መሠረት በማድረግ 8206 ዕድል ልማት ለማምጣት ስመፍጠርና ዘላቂ የሚያስችል ስልት ይቀይሳል፣ አፈፃፀሙን ይገመግጣል፣ለሚመለከተው አካል ሪፖርት ያቀርባል ፤
- 19) የኢንተርኘራይዝ ልማት ተደራሽነት ሕና ምርታማነት ለማጠናከር ከሚመለከተው አካል *ጋ*ር ይሰራል፣ መካከለኛ ስልጠና ያለው የሰው ኃይል ሕንዲያገኙ ያመቻቻል፣
- 20) በክልሱ *7mC* አካባቢ*ዎች* የሚስተዋለውን ሥራ አጥነት መሠረት በማድረግ የሥራ ዕድል ለመፍጠርና ዘሳቂ ልማት ለማምጣት የሚያስችል ስልት አቅጣዎችን ይቀይሳል፣ የአፈባፀም የስቀምጣል፣ ይከታተላል፣ ከባለድርሻ አካላት ጋር በትብብር ይሰራል፤
- 21) የከተሞች የስራ ዕድል ፈጠራና ልጣት ስራዎችን ለጣፋጠን የሚረዱ ስትራቴጂዎችን ይነድፋል፣ መርሀ- ግብሮችን ያዘ*ጋ*ጃል፣ ሲፈቀድም አፈጻጸሙን ይከታተላል፣ ከሚመለከተው የባለድርሻ አካላት *ጋር* በትብብር ይሰራል

- the region, follow-up its implementation and report it to the concerned bodies.
- 19) work with the relevant body to strengthen the accessibility and productivity of enterprise development; facilitates access to midium-skilled manpower;
- 20) Develops strategies for job creation and sustainable development based on the prevalence of unemployment in the rural areas of the region, sets direction, follows uo and works in cooperation with stakeholders;
- 21) Develops strategies to accelerate urban job creation and development, develops programs, follows up its implementation when approved, and collaborates with relevant stakeholders;
- 22) Owns, co-ordinates and supports the urban food security program, works in coordination with stakeholders, follows up its implementation, and links it with sustainable development.
- 23) Carry out other related activities to to achive its objectives;

- 22) የከተማ ምግብ ዋስትና ፕሮግራምን በባለቤት ነት ያስተባብራል፣ አካላት ከሚመለከታቸውም 2C በመቀናጀት አፈጻጸ*ሙን*ም ይደግፋል፣ ይከታተሳል፣ ዘላቂነት ካለው የልማት ተግባር ጋርም ያስተሳስራል፣
- 23) ዓሳማውን ለማስፈጸም የሚችሉ ሴሎች ተዛማጅ ተግባራትን ያከናውናል፣

33.የደንና አካባቢ ጥበቃና ልጣት ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፣

- 1) የሀገሪቱና የክልሉ የአካባቢ ደህንነትና ዓላማዎቸ እንዲሁም የአከባቢ ፖሊሲዎች ከግብ መድረሳቸውን ለማረጋገጥ የሚያስችሉ ተግባራትን ያስተባብራል፣ ይመራል፤
- መሠረት የአከባቢ 2) አማባብ ባለው ሕግ ተፅዕኖ ๆ๑งๅ๛ በሚያስፈልገው በመንግስትም ሆነ በማል ፐሮጀክት፣ በማህበራዊና በኢኮኖሚያዊ የልማት ፖሊሲ፣ ስልት፣ ሕግና መርሐ ግብር ተግባራዊ እንዲሆን የሚቀርብ የአካባቢ ጥናት  $0 \sigma \sigma C \sigma C$ ተፅዕኖ 1179 የይሁንታ ፍቃድ ይሰጣል ወይም ተገምማሞ *እንዲ*ሰጥበት ውሳኔ ስ*ማ.*መስከተው የመንግስት አካል አስተያየት ይሰጣል፣ በተሰጠው ፍቃድ መሰረት መተግበሩን ይከታተላል፣ በሕግ መሠረት አስፈላጊውን ሕርምጃ ይወስዳል፤

# 33. Forest and Environmental Protection and Development Bureau

The Bureau shall have the following powers and functions:

- Coordinate and direct activities to ensure that the country's and regional environmental security and objectives as well as environmental policies are achieved;
- 2) Evaluate the approval of the environmental impact survey on the implementation of public and private projects, social and economic development policies, strategies, laws and programs that require environmental impact assessment in accordance with applicable law or monitors. takes legal action: reviews, comments to the relevant government body, reviews implementation in accordance with the granted license, and takes necessary action in accordance with the law;
- 3) Establish a waste management system to create a clean and green environment; identifies technology options and sources for urban solid and liquid waste disposal and recycling; expands supply in

- 3) ጽዱና አረንጓኤ አካባቢን ስመፍጠር ሥርዓት የቆሻሻ አያያዝ **እንዲዘ**ፈጋ ያደር ኃል፤ የከተማ ደረቅና ፈሳሽ ቆሻሻ መልሶ ጥቅም ላይ ማዋል አወ*ጋገ*ድና የሚያስችሉ የቴክኖሎጂ አማራጮችን እና ምንጮችን ከሚመለከታቸው ይለያል፤ አካሳ*ት* ЭС. በመቀናጀት **አቅር**ቦቱን ያስፋፋል፤ ክትትልና ድጋፍ ያደርጋል፣
- 4) የአካባቢ ደረጃዎች በስራ ላይ መዋላቸውን ያረ*ጋ*ግጣል፤
- 5) የጣንኛውም የጣምረቻ እና የአገልግሎት መስጫ ተቋጣት አከባቢን ከብክለት ለመጠበቅ የወጣውን ህግ ጠብቀው መስራታቸውን ይቆጣጠራል፣ አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኝ ህጋዊ እርምጃ ይወስዳል፣
- 6) አደገኛ ነገሮችን ወይም ዝቃጮችን ማምረትን፣ ማዘዋወርንን፣ አያያዝና አጠቃቀምን በተመስከተ የወጡ ፖሊሲዎችና ሕጎችን ተፈፃሚነታቸውን ይከታተላል፤ ተማባራዊ ያደርጋል፣
- 7) በአካባቢ ሀብቶች አጠቃቀም ዘላቂ የአካባቢ አያያዝ ለማስፈን የአካባቢ አመላካቾች ላይ መሠረት በማድረግ መረጃ በማሰባሰብ፣ በማደራጀት፣ በመተንተን፣ የተቀናጀ የአካባቢ ሁኔታና ለውጥ ዘገባ ያዘጋጃል፤ በጥናቱ መሠረት ችግሮቹን ለመፍታት የሚያስችል መርሀ ግብር ያዘጋጃል፤ የአካባቢ መረጃ ሥርዓቶችን ይዘረጋል፣

- collaboration with stakeholders; follows up and support it;
- 4) Ensures that local standards are implemented;
- 5) Supervise the operation of any production and service facility are performed in the way that protects the environment from pollution, and take legal action when necessary;
- Monitors the implementation of policies and lawss relating to the production, transfer, handling and use of hazardous substances or sediments; applies it;
- 7) Collects, organizes, analyzes data, coordinates environmental conditions and prepares integrated environmental and change report based on environmental indicators to ensure sustainable use of environmental resources; based on the study, develop a program to solve the problems; deploys local information systems;
- 8) Enter any land, compound or other location in the region to ensure compliance with environmental and forest protection are respected; investigates everything that is

- መከበራቸውን ለማረ*ጋ*ገጥ በክልሱ ውስጥ ወደሚገኝ ማንኛውም መሬት፣ ቅጥር ግቢ ወይም ሴላ ቦታ ይገባል፤ ኃላፊነቱን ለመወጣት ተገቢ ሆኖ ያገኘውን ማንኛውንም ነገር ይፌትሻል፤ ናምናዎችን ይወስዳል፣
- 9) በረ*ዛማነትን ለመከ*ላከልና የተራቆቱ አካባቢ*ዎች ሥነ-ምህዳር መልሶ ጣገገም* ሕንዲችል ስልቶችን ይቀይሣል፤ አግባብ ባላቸው አካላ*ት መተግ*በሩን ይከታተላል፣
- 10) የክልሱን ብዝሃ ህይወት ሃብት አጠቃቀምና አያያዝ በተመለከተ ጥናቶችን ያካሂዳል፣ ስልቶችን ይቀይሳል፣ የአሠራር ስርዓት ይዘረጋል፣ ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደርጋል፣፤
- 11) አማባብነት ካላቸው አካላት *ጋር* በመተባበር በክልሉ ውስጥ የደንና የዱር እንስሳት ጥበቃና አጠቃቀም ተግባራትን በበላይነት ይመራል፣
- 12) ለአየር ንብሬት ለውጥ የማይበገር አሬንንዴ ኢኮኖሚ ግንባታን ለማፋጠን የደን ጭፍጨፋንና መራቆትን የሚያስቀሩ ቴክኖሎጂዎች ጥቅም ላይ የሚውሉበትን አማራጭ ያዘጋጃል፣ ጥቅም ላይ ሕንዲውልም ያደርጋል፣
- 13) አማባቡ ባሰው ሕግ የክልሱን የገጠር መሬት አጠቃቀምና አስተዳደር ሥርዓትን ያስፈጽማል፤ ይክታተሳል፤ ይቆጣጠራል፤
- 14) የአካባቢና ደን ጥበቃና እንክብካቤ ግንዛቤ

- appropriate to fulfill his responsibility; takes samples,
- 9) sets strategies to prevent desertification and rehabilitate degraded areas; follows up its implementation by appropriate bodies;
- 10) Conduct studies on the use and management of the region's biodiversity resources, sets strategies, set up working procedure and applies when approved
- 11) Head the conservation and use of forest and wildlife in the region in collaboration with the relevant bodies;
- 12) Develop and implement technologies that avoid deforestation and cutting trees to accelerate the building of a climate resilient green economy;
- 13) Enforce, follows up and controls the rural land utilization and management system of the region in accordance with the relevant law;
- 14) Develop a strategy for disseminating awareness of the environment and forest in the

በንብረተሰቡ ውስጥ የሚሰረጽበትን ስልት ይቀይሳል፣ ስልጠና ይሰጣል፣

15) ዓሳማውን ለማሳካት የሚረዱ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል።

ክፍል አምስት

ስለሌሎች አስፈፃሚ አካለት እና ተጠሪነት 34.ሌሎች የአስፈጻሚ አካላት *መ*ስሪያ ቤቶች

- 1) በዚህ አዋጅ ውስጥ ያልተመለከቱ ሴሎች የክልሱ መንግሥት አስሬጻሚ አካላት በማቋቋሚያ ሕጎቻቸው መሰረት ስራቸውን ይቀጥላሉ፤
- 2) የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ቀደም ድን*ጋጌ ሕን*ደተጠበቀ ሆኖ ሲል የተቋቋሙት አስፈጻሚ አካላት **አደረጃጀት**፣ ሥልጣንና ተማባር በተመለከተ በመስተዳድር ምክር ቤት በሚወጣው ደንብ መሠረት *እንዳ*ስፈላጊነቱ የሚወሰን ይሆናል፡ :

## 35.ስለተጠሪ አስፈፃሚ አካላት

1) በሚከተሉት **ን**ዑሳን አንቀጾች የተደረጉት የተጠሪነት *ማ*ሻሻ*ያዎች* አስፈባ*ጣ*. ሆነው፣ሌሎች **እንደተጠበቁ** አካላት በተቋቋሙባቸው ሕጎች መሠረት ሥራቸውን በተደነገገው ይቀጥሳሉ፤

community, provides training;

15) Carry out such other activities to achieve its objectives.

### **Part Five**

## Other Executive Bodies and Accountability

## 34. Other Executive Offices

- Other executive bodies of the regional government, which are not covered by this proclamation, shall continue to function in accordance with their establishment laws;
- 2) Without prejudice the provisions of sub-article 1 of this article, the organization, powers and functions of the previously established executive bodies shall be determined as may be necessary in accordance with the regulations issued by the administrative council.

## 35. Accountable Regional Executive Organs

- 1) Without prejudice the amendments under the following sub-articles, the other executive bodies shall continue their functions in accordance with the provisions of laws in which it established;
- 2) Without prejudice the general

- 2) የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 አጠቃሳይ ድንጋጌ **እን**ደተጠበቀ የስያሜና የተጠሪነት *ማ*ሻሻ*ያ* የተደረገባቸው አስፈባሚ አካላት በመስተዳደር ቤት በሚወጣ ደንብ መሰረት አደረጃጀትና ተማባራት ስልጣንና የሚወሰን ይሆናል፤
- 3) የሚከተሉት አስፈፃሚ አካላት ተጠሪነት ስርዕሰ መስተዳደሩ ይሆናል፤
  - ሀ) የደቡብ አመራር አካዳሚ
  - ለ) የፖሊሲ ጥናትና ምርምር ኢንስቲትዩት
  - ሐ) የግብር ይግባኝ ሰሚ ኮሚሽን
- 4) የሚከተሉት አስፈፃሚ አካላት ለሠሳምና ፀጥታ ቢሮ ተጠሪ ይሆናሉ፡
  - ሀ) ፖሊስ ኮሚሽን
  - ለ) ሚሊሻ ጽሕሬት ቤት
  - ሐ) ወሳኝ ኩነት ኤጀንሲ
- 5) የሚከተሉት አስፈፃሚ አካላት የግብርና ቢሮ ተጠሪ ይሆናሉ፡-
  - ሀ) ህብረት ስራ ልጣት ኤጄንሲ፣
  - ስ) ደቡብ ግብርና ምርምር ኢንስትቲዩት
  - ሐ) ቡና፣ ሻይና ቅ*መጣ* ቅመም ባለስልጣን
  - መ) የግብርና ግብዓቶች ጥራት፣

- provisions of sub-article 1 of this article, the executive bodies to which the name and accountability have been amended shall be determined in accordance with the regulations issued by the administrative council;
- The following executive oragans shall be accountable to the chief executive of the region.
- a) South Leadership Academy
- b) Institute of Policy Studies and Research
- c) Tax Appeal Commission
- 4) The following executive organs shall be accountable to the Peace and Security Bureau:
  - a) Police Commission
  - b) Militia Office
  - c) Vital Event Agency
- 5) The following executive bodies shall be accountable to the Bureau of Agriculture
- a) Cooperative Work Development Agency,
- b) South Agricultural Research Institute
- c) Coffee, Tea and Spices Authority
- d) The Quality, Supervision and Quarantine Authority of Agricultural

## 

- **ሥ**) ደቡብ ምርጥ ዘር ድርጅት
- ረ) የገጠር *መሬት* አስተዳደርና አጠቃቀም ኤጀንሲ
- ሽ) የአደ*ጋ* ስ*ጋት* ስራ አመራር ኮሚሽን፣
- 6) የሚከተሉት አስፈፃሚ አካላት የፋይናስ ቢሮ ተጠሪ ይሆናሉ፤
  - ሀ) የመንግስት ግገር ኤጀንሲ
  - ለ) የ*መንግ*ስት *ንብረት ማ*ስወንድ አንልግሎት ኤጀንሲ
  - 7) የሚከተሉት አስፈፃሚ አካላት የፍትህ ቢሮ ተጠሪ ይሆናሉ፤
    - ሀ) ጣረሚያ ቤቶች አስተዳደር ኮሚሽን
    - ሰ) የፍትህ አካሳት ማስልጠኛና የሕግ ምርምር ማዕከል
  - 8) የሚክተሉት አስፌፃሚ አካላት የከተማ ልማትና ኮንስትራክሽን ቢሮ ተጠሪ ይሆናሉ ፤
  - u) የከተማ መሬትና መሬት ነክ ንብረት ምዝገባና መረጃ ኤጀንሲ ፅህፈት ቤት
  - ለ) የከተሞች ፕላን ኢንስቲዩት
  - ሐ) የቤቶች ል*ማት*ና አስተዳደር ኤጀንሲ
  - መ) የኮንስትራክሽን ባለስልጣን
  - w) የከተማ መሬት ልማት**ና**

### **Products**

- e) South Best Seed Enterprise
- f) Rural Land Administration and Utilization Agency
- g) Disaster Risk Management Commission;
- 6) The following executive Organs shall be accountable to the Finance Bureau
- a) Public Procurement Agency
- b) Public Property Disposal Service Agency
- 7) The following executive organs shall be accountable to the Justice Bureau
- a) Prisons Administration Commission
- b) Judicial Bodies Training and Legal Research Center
- 8) The following executive organs shall be accountable to Urban Development and Construction Bureau
- a) Urban Land and Land Related
   Property Registration and Information
   Agency Office
- b) Urban Planning Institute
- c) Housing Development and Management Agency
- d) Construction Authority
- e) Urban Land Development and

*ማ*ኔጅ*መንት* ኤጀንሲ

- 9) የሚክተሉት አስፈፃሚ አካሳት የውዛ፣ መስኖና ማዕድን ልማት ቢሮ ተጠሪ ይሆናሉ፤
  - ሀ) የመስኖ ተቋማት ልማትና አስተዳደር ኤጀንሲ
  - ለ) የማዕድንና ኢነርጂ ልማት ኤጀንሲ
  - 10) የሚከተሉት አስፈፃሚ አካላት ስቴክኒክና ሙያ፣ ትምህርትና ስልጠና ቢሮ ተጠሪ ይሆናሉ።
    - ሀ) የሙያ ብቃት ጣረጋገጫ ኤጀንሲ
    - ለ) የቴክኒክና ሙያ ስልጠና ማዕከል
  - 11) የሚከተሉት አስፈፃሚ አካላት ስትራንስፖርትና መንገድ ልማት ቢሮ ተጠሪ ይሆናሉ፤
    - ሀ) የመንገዶች ባለስልጣን
    - ለ) የትራንስፖርት ባለስልጣን
  - 12) የሚክተሉት አስፈፃሚ አካላት ለጤና ቢሮ ተጠሪ ይሆናሉ፤
  - ሀ) የጤናና ጤና ነክ አገልግሎቶችና ግብዓቶች ጥራት ቁጥጥር ባለስልጣን ስ)የሕብሬተሰብ ጤና ኢንስቲትዩት
  - 13) የሥነ-ምግባርና የወረ-ሙሥና ኮሚሽን እና ዋና አዲተር መስሪያ ቤት ተጠሪነታቸዉ

Management Agency

- 9) The following executive organs shall be accountable to the Water, Irrigation and Minerals and Development Bureau
- a) Irrigation Development and Management Agency
- b) Mining and Energy Development Agency
- 10) The following executive organs shall be accountable to the Bureau of Technical and Vocational, Education and Training.
- a) Professional Competence Assurance Agency
- b) Technical and Vocational Training Center
- 11) The following executive organs shall be accountable to the Transport and Road Development Bureau.
- a) Roads Authority
- b) Transport Authority
- 12) The following executive bodies shall be accountable to the Bureau of Health.
- a) Health and Health-related services and products quality control authority
- b) Public Health Institute
- 13) The South Nations, Nationalities and Peoples' Region State the Ethics and Anti-Corruption Commission and

ለክልሱ ምክር ቤት ይሆናሉ።

## ክፍል ስድስት

## የአስፈፃሚ አካሳት መሥሪያ ቤቶች መዋቅር እና *ኃ*ሳፊዎች

36.የአስፈባሚ አካላት መሥሪያ ቤቶች በየደረጃው የሚቋቋሙ ስ**ለ**መሆኑ

- መሠረት 1) በዚህ አዋጅ አንቀጽ 3 የተቋቋሙ አስፈጻሚ አካላት መሥሪያ ቤቶች ሕንደሁኔታው በዞን፣ በልዩ ወረዳ፣ በወረዳ፣ በከተማና በክፍለ ከተማ ደረጃ ሲቋቋም ይችላል፤ ዝርዝሩ በመስተዳድር ም/ቤቱ ይወሰናል፤
- 2) የአስተዳደር ምክር ቤት አባል የሆኑ በየአስተዳደር ሕርክኑ የሚገኙ የአስፈፃሚ አካላት መስሪያ ቤቶች ተጠሪነት ለአስተዳደሪውና ለአስተዳደር ምክር ቤቱ እንዲሁም በየደረጃው ላሉ የአስፈፃሚ አካላት መስሪያ ቤቶች ይሆናል።
- 3) ለአስፈባሚ የመንግስት መስሪያ ቤቶች የተሰጠው ሥልጣንና ተግባር በየአስተዳደር ሕርከን ሳሱት መስሪያ ቤቶች እንደአስፈላጊነቱ ተፈባሚ ይሆናል ፤
- 4) እያንዳንዱ የአስፈፃሚ አካላት መስሪያ ቤቶች ኃላፊና እንደአስፈላጊነቱ ምክትል ኃላፊዎች፤ እንዲሁም ዳይሬክቶሬቶች እና ሠራተኞች ይኖሩታል፤

Audit institution shall be accountable to the administration council.

### **Part Six**

## Structure and Heads of Executive Organs Offices

## 36. Establishment of Executive Organs Offices at all levels

- 1) Offices of the executive organs established in accordance with Article 3 of this Proclamation may be established at the zonal, special woreda, woreda, city and sub-city levels; as the condition may allow; the details shall be determined by the administration council.
- 2) The office of the executive organs which is under the hierarchy of each administration executive council, which are members of the administration Council, shall be accountable to the administration and the administration council, as well as to the office of the executive organs at all levels.
- 3) The powers and functions vested in the executive hierarchy of government shall be exercised as may required by the executive organs at all levels of government.
- 4) each executive organs offices shall have head offices and deputy heads offices as may be necessary, as well as directorates and other staffs.
- 5) Offices of executive bodies with similar functions may share a single

- 5) ተቀራራቢ ተማባር ያሳቸው የአስልዓሚ አካላት መሥሪያ ቤቶች አንድ የድጋፍ ሰጪ ማዕከል በጋራ ሲጠቀሙ ይችላሉ፤
- 6) በየደረጃው ያሉ አስፈጻ*ሚ መሥሪያ* ቤቶች በየአስተዳደር ዕርከኑ ሕንደ-አስፈላጊነቱ ተቀናጅተው ወይም ተጣምረው ሲደራጃ ይችላሉ።
- 37.የአስፌፃሚ አካሳት መስሪያ ቤት ኃላፊዎች ተጠሪነት፣ ሥልጣንና ተግባር
  - 1) የመስተዳድር ምክር ቤት አባላት የሆኑ የአስራፃሚ አካላት መሥሪያ ቤቶች ኃላፊዎች ለርዕሰ መስተዳደሩ እና ለመስተዳደሩ ምክር ቤት ተጠሪ ይሆናሉ፤
  - 2) *ሕያንዳን*ዱ የአስፈፃሚ *መሥሪያ* ቤት *ኃ*ላፊ፡-

ሀ/ሰመሥሪያ ቤቱ የተሰጠውን ሥልጣንና ተግባራት በሥራ ሳይ መዋሱን ያረ*ጋ*ግጣል፣

ለ/መሥሪያ ቤቱን ይወክላል፤ ያስተዳድራል፣

ሐ/ሥራንና ሠራተኛን ይመራል፣ መ/ዕቅድና በጀት ያዘ*ጋ*ጃል፣ ሲፈቀድም ሥራ ላይ ያውላል፣ አሬባፀሙንም ለመስተዳድር support center.

- 6) The executive at all levels may be organized or co-ordinated at the administrative level as may be necessary.
- 37. Accountability, powers and functions of the heads of the office of executive organs
- 1) The heads of the executive organs those are members of the Council of Administration shall be accountable to the Chief Executive and the Administrative council.
- 2) Each head of executive organs Office shall:-
- a) Ensure that the powers and functions assigned to it are implemented;
- b) Represents and manages the office;
- c) Directs work and staff;
- d) Prepare plans and budgets, implement when approved; and report its implementation to the administration council.
- e) Carry out such other functions assigned to him by law.
- 3) The provisions of sub-articles 1 and 2 of this Article may apply to all levels of administration hierarchy as may be appropriate.

#### **Part Seven**

### **Miscellaneous Provisions**

38. Re-organization of Executive Organs

The council of administration is

ምክር ቤት ሪፖርት ያደርጋል፣

ሠ/በሕፃ ለመሥሪያ ቤቱ የተሰጡትን ሴሎች ተግባራትን ያከናውናል።

3) የዚህ አንቀጽ ከንዑስ አንቀጽ 1 እና 2 ድን*ጋጌዎ*ች እንደ አማባብነቱ በየደረጃው ለሚንኙ የአስተዳደር እርከኖች ተፊፃሚ ሲሆን ይችላል።

ክፍል ሰባት

ልዩ ልዩ ድን*ጋጌዎች* 

38.አስፌጸጣ አካላትን እንደገና ስለማደራጀት

US. የመስተዳደር ምክር ቤት አስፈላጊ ሲያገኘው በማውጣት፣ ማንኛውም ደንብ አስፈጻማ. አካል እንዲታጠፍ ወይም ከሌላ አስፈጻሚ 2C *እንዲዋ*ሃድ ወይም አካል ወይም *እንዲከ*ፋፈል ተጠሪነቱ ወይም ሥልጣንና ተግባሩ ሕንዲሰወጥ ወይም አዲስ አስፈጻማ. አካል *እንዲቋቋም* በማድረግ የክልሱን መንግሥት አስፈጻሚ አካላትን የማደራጀት ሥልጣን UHLV አዋጅ ተሰጥቶታል።

- 39. ደንብና መመሪያ የማውጣት ሥልጣን
  - 1) ይህን አዋጅ ለማስፈፀም የሚረዱ ደንቦችን መስተዳድር ምክር ቤት ሊያወጣ ይችላል፣
  - 2) ይህን አዋጅና አዋጁን ለማስፈፀም የሚወጡ ደንቦችን ለማስፈፀም የሚረዱ መመሪያዎችን የመስተዳደር ምክር ቤት አባል የሆኑ አስፈፃሚ አካላት መስሪያ ቤቶች ሲያወጡ ይችላሉ፡፡

40.የተሻሩ ሕሎች

1) የተሻሻለው የደቡብ ብሔሮች፣ ብሔረሰቦችና ሕዝቦች ክልል *መንግሥት*  hereby empowered, where it finds it necessary, to reorganize the rgional executive organs by issuing regulations for the closure, merger or division of an existing executive organ or for change of its accountability or mandtes or for the establishment of a new one.

## 39. Power to Issue Regulations and Directives

- The administration council may issue regulations to enforce this proclamation.
- 2) Offices of the executive council, which is a member of the administration council may issue directives to implement this proclamation and the regulations issued for the implementation of this proclamation.

### 40. Repealed Laws

- 1) Definitions of Powers and Functions of the Executive Organs of the South Nations, Nationalities and Peoples' Region State Revised Proclamation No. 192/2022 is repealed by this Proclamation.
- 2) No Regulations, Directives or practices shall, in so far as they are inconsistent with this Proclamation, have force or effect with respect to matters provided for by this

\_\_\_\_ የአስፌ<u>ባሚ አካላትን ሥ</u>ልጣንና ተ<u>ግባር</u> እንደገና ለመወሰን የወጣው አዋጅ ቁጥር 192/2014 በዚህ አዋጅ ተሽሯል፣

2) ከዚህ አዋጅ *ጋር የሚቃሬን ጣን*ኛውም ደንብ፣ መመሪያ ወይም አሠራር በዚህ አዋጅ በተሸፊኮ ጉዳዮች ላይ ተፈፃሚነት አይኖረውም።

41.አዋጁ ተፈፃሚ የሚሆንበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከነዛሴ 13 ቀን 2015 ዓ/ም ጀምሮ የፀና ይሆናል።

> *ሀዋ*ሳ 26/1/2014 *እንዳ*ሻዉ ጣሰዉ

የማዕከላዊ ኢትዮጵያ ክልል *መንግሥት ርዕ*ሰ መስተ*ጻ*ድር Proclamation.

## 41. Effective Date

This proclamation shall be effective from August 19/2023 .

Done at Hossana 19/8/2023

**Endashaw Tasew** 

Chief Executive of the Central Ethiopia
Regional State